

இலங்கை புலம்பெயர்
தொழிலாளர்களின் திரும்பி
வருகை மற்றும் மீள இணைவு
மீதான உப கொள்கையும்
தேசிய செயற்திட்டமும்



வெளிநாட்டு வேலைவாய்ப்பு அமைச்சு



இலங்கை புலம்பெயர் தொழிலாளர்களின்
திரும்பி வருகை மற்றும் மீள இணைவு மீதான
உப கொள்கையும் தேசிய செயற்திட்டமும்

வெளிநாட்டு வேலைவாய்ப்பு அமைச்சு

இலங்கை புலம்பெயர் தொழிலாளர்களின்
மீளத் திரும்பிவருதல் மற்றும் மீள இணைதல்
மீதான உபகொள்கை மற்றும் தேசிய
செயற்திட்டத்தை விருத்தி செய்தல்

ஆதரவளிப்பவர்



சர்வதேச
தொழிலாளர்
ஸ்தாபனம்

நவம்பர் 2015

நன்றியறிதல்

இலங்கை புலம்பெயர் தொழிலாளர்களின் திரும்பிவருதல் மற்றும் மீள இணைதல் மீதான உபகொள்கையை விருத்தி செய்தலும் மற்றும் அது தொடர்பான செயற்திட்டத்தை விருத்தி செய்தலுமானது, வெளிநாட்டு வேலைவாய்ப்பை பல பெண்களும் ஆண்களும் நாடிச்சென்று, அதன் வருடாந்த அதிகரிப்பு எண்ணிக்கையானது 2014 இல் 300,000 க்கு அப்பால் செல்லும் அளவிலான விசேடமான நிலையில், நாட்டிலே ஒரு நீண்டகாலமாக இத்தேவை உணரப்பட்ட விடயமாக இருந்து வருகிறது.

புலம்பெயர் தொழிலாளர்களின் திரும்பிவருதல் மற்றும் மீள இணைவு மீதான உபகொள்கை மற்றும் தேசிய செயற்திட்டத்தின் உருவாக்கமானது வெளிநாட்டு வேலைவாய்ப்பு மற்றும் இலங்கை வெளிநாட்டு வேலைவாய்ப்பு பணியகத்தின் பணியாளர்களின் அயராத முயற்சியின் இறுதி விளைவாகும். இதற்கு மேலதிகமாக 2012 ஆம் ஆண்டிலிருந்து துறைசார் அமைச்சுக்களைப் பிரதிநிதித்துவப்படுத்தும் பரந்துபட்ட பங்காண்மையாளர்களும் முகவர்களும் இந்தச் செயன்முறையில் பங்களிப்பு செய்திருந்தனர். அவர்களது முயற்சிகளுக்கும் உள்ளீடுகளுக்கும் நான் நன்றி செலுத்துவதுடன் தேசிய செயற்திட்டத்தை அமுல்படுத்துவதற்கு அவர்களது தொடர்ச்சியான ஈடுபாட்டிற்காகவும் அழைப்பு விடுக்கின்றேன்.

நல்லாட்சி பாதுகாப்பும் மற்றும் புலம்பெயர் தொழிலாளர்களுக்கு வலுவூட்டுதல் என்பவற்றின் ஊடாக கண்ணியமான வேலையை ஊக்குவித்தல் மீதான சர்வதேச தொழிலாளர் ஸ்தாபனத்தின் கருத்திட்டத்தால் உபகொள்கை மற்றும் தேசியசெயற்திட்டம் என்பவற்றை உருவாக்குவதில் தொழில்நுட்ப ஆதரவு வழங்கியமையை நான் நன்றியுடன் ஏற்றுக்கொள்கிறேன். மேலும் இலங்கையில் அபிவிருத்திக்கும் கூட்டுஒத்துழைப்புக்குமான சுவிஸ் முகவராலயத்தால் வழங்கப்பட்ட இலங்கை தேசிய புலம்பெயர்வு கொள்கையின் வினைத்திறனான அமுல்படுத்தலை உறுதிப்படுத்தியமையையும் இலங்கை புலம்பெயர் தொழிலாளர்களின் திரும்பிவருதல் மீள இணைதல் மீதான இந்த உபகொள்கை மற்றும் தேசிய திட்டத்தினை விருத்தி செய்வதில் வழிகாட்டியையும் உதவியையும் வழங்கியதற்கான இலங்கை மற்றும் மாலைதீவுக்கான ILOவின் நாட்டிற்கான அலுவலகத்தின் பணிப்பாளர் திரு.டொங்லின் (Donglin) அவர்களுக்கும் எனது விசேட நன்றியை பதிவு செய்துகொள்ள விரும்புகிறேன்.

ILO கொழும்பு அலுவலகத்தின் தொழிலாளர் புலம்பெயர்வு தேசிய கருத்திட்டத்தின் இணைப்பாளர் சுவய்றி ரூபசிங்க அவர்களுக்கும் அவர் இந்த உபகொள்கையை உருவாக்கும் செயன்முறையை முகாமைத்துவம் செய்வதில் காட்டிய அவரது பங்களிப்பு, அர்ப்பணிப்பிற்காகவும் மற்றும் உபகொள்கையையும் தேசிய செயற்திட்டத்தையும் விருத்தி செய்வதில் பெறுமதியான வகிபங்கை ஆற்றிய கிறியேட்டர்ஸ் போரத்தினைச் (Creators Forum) சேர்ந்த Ms சிறியானி பெரேரா மற்றும் திரு. M.T லக்மன் ஆகியோருக்கும் நான் நன்றி செலுத்த விரும்புகின்றேன்.

அத்துடன் வெளிநாட்டு வேலைவாய்ப்பு பணியகத்தின் கௌரவ அமைச்சரின் ஆலோசகர் திருமதி. பத்மினி ரத்நாயக்க அவர்களுக்கும் அவர் இவ் உபகொள்கையின் ஆரம்ப கட்டத்திலிருந்து வழங்கிய ஈடுபாட்டிற்கும், வழிகாட்டுதலுக்கும் அத்துடன் வெளிநாட்டு வேலைவாய்ப்பு பணியகத்தை சேர்ந்த எல்லா சம்பந்தப்பட்ட அதிகாரிகளுக்கும் இவ் உபகொள்கையை மற்றும் தேசிய செயல் திட்டம் முதலியவற்றை இறுதிப்படுத்துவதிலும், வெளியிடுவதிலும் அவர்கள் ஆற்றிய எல்லா பங்களிப்புக்கள் முயற்சிகளுக்காகவும் அவர்களுக்கு நன்றி செலுத்த விரும்புகிறேன்.

G.S. விதானகே

செயலாளர்

வெளிநாட்டு வேலைவாய்ப்பு அமைச்சு

இலங்கை

நவம்பர் 2015

சுருக்க எழுத்துச் சொற்கள்

ALFEA	-	அனுமதிப்பத்திரம் பெற்ற வெளிநாட்டு வேலைவாய்ப்பு முகவர்களின் சங்கம்
ASEAN	-	தென்கிழக்காசிய நாடுகள்
CoOs	-	பூர்வீக நாடுகள்
COD	-	சென்றடையும் நாடுகள்
CSO	-	சிவில் சமூக நிறுவனங்கள்
EPS	-	வேலைவாய்ப்பு அனுமதிப்பத்திர முறைமை
GCC	-	வளைகுடா ஒத்துழைப்புச்சபை
GAD	-	பால்நிலையும் அபிவிருத்தியும்
GDP	-	மொத்த உள்நாட்டு உற்பத்தி
IDB	-	கைத்தொழில் அபிவிருத்திச் சபை
ILO	-	சர்வதேச தொழிலாளர் ஸ்தாபனம்
IOM	-	புலம்பெயர்வு மீதான சர்வதேச நிறுவனம்
MoU	-	புரிந்துணர்வு ஒப்பந்தம்
NGO	-	அரசு சார்பற்ற நிறுவனம்
SAARC	-	தெற்காசிய நாடுகளின் பிராந்திய கூட்டமைப்பு
SLBFE	-	இலங்கை வெளிநாட்டு வேலைவாய்ப்பு பணியகம்
SIYB	-	உங்களுடைய வியாபாரத்தினை ஆரம்பித்தல் மற்றும் முன்னேற்றுதல்
TVEC	-	மூன்றாம் நிலை தொழிற்கல்வி ஆணைக்குழு
TVET	-	மூன்றாம் நிலை தொழிற்கல்வி மற்றும் பயிற்சி

புலம்பெயர் தொழிலாளர்கள் திரும்பிவருதல் மற்றும் மீள இணைதல் மீதான உபகொள்கை மற்றும் தேசிய செயற்திட்டம்

பின்புலம்

வேலைவாய்ப்பிற்காக புலம்பெயர்வதிலிருந்து நன்மையடையும் உலகிலுள்ள பல நாடுகளில் இலங்கையும் ஒன்றாகும். வெளிநாட்டு வேலைவாய்ப்பிலிருந்தான பண அனுப்புகையானது மொத்த தேசிய உற்பத்தியில் அநேகமாக 10 வீதத்திற்கு பங்களிப்புச் செய்கின்றன. இது நாட்டின் மிக உயர்ந்த பாரம்பரியமற்ற வெளிநாட்டு நாணய வருமானமாக உள்ளது. 2013 ஆம் ஆண்டில் வேலைவாய்ப்பிற்கான புலம்பெயர்வு ஊடாகப் பெற்றுக்கொள்ளப்பட்ட பண அனுப்புகைகள் ரூபா 827,689 மில்லியனாகும். இது நாட்டின் மொத்த வெளிநாட்டு நாணய பரிமாற்ற ஈட்டத்தின் 65 வீதமாகும் (மத்திய வங்கி வருடாந்த அறிக்கை 2013).

இலங்கைப் பொருளாதாரத்தின் புலம்பெயர் தொழிலாளர்களின் பங்களிப்பை ஏற்றுக்கொண்டு அரசாங்கமானது புறப்படுவதற்கு முன்பு, சேவையின்பொழுது, திரும்பிவருதலின்பொழுது, மீள இணைதல் கட்டடங்களினை உள்ளடக்கிய புலம்பெயர்வு வட்டத்தினை வினைத்திறனாக முகாமைத்துவம் செய்வதற்கான பொறிமுறைகளையும் நிகழ்ச்சித்திட்டங்களையும் உருவாக்கியுள்ளது. இலங்கையில் புலம்பெயர் முகாமைத்துவத்தில் ஆரம்ப நிறுவன பதிற்செயற்பாடானது தொழில் அமைச்சு ஊடாகவும் அதனைத் தொடர்ந்து வெளிநாட்டு வேலைவாய்ப்பு பணியகம் ஊடாகவும் (SLBFE) 1985 ஆம் ஆண்டு 21 ஆம் இலக்கச் சட்டத்தின் கீழ் நிறுவப்பட்டது. இலங்கை வெளிநாட்டு பணியகத்தின் நிறுவகையானது இலங்கையில் புலம்பெயர் வேலைவாய்ப்பின் முன்னேற்றத்திற்கான முக்கிய அரசு பதிற்செயற்பாடாக இருந்ததுடன் அப்பொழுதிலிருந்து முறைமை ரீதியான அணுகுமுறை கைக்கொள்ளப்பட்டது. 2007 இல் இலங்கை வெளிநாட்டு வேலைவாய்ப்பு ஊக்குவிப்பு மற்றும் நலனோம்பல் என் ஒரு தனியான அமைச்சு உருவாக்கப்பட்டதுடன், அது தொழிலுக்கான புலம்பெயர்வு மீதான நீண்டகால நோக்கை வெளிப்படுத்தியிருந்தது.

அமைச்சின் நீண்டகால திட்டங்களின் ஒரு முக்கிய கட்டமாக இருப்பது ILO வின் தொழில்நுட்ப ஆதரவு மற்றும் கூட்டுழைப்புடன் 2008 இல் தேசிய தொழில் புலம்பெயர்வு கொள்கையின் உருவாக்கமாகும். தேசிய தொழிலாளர் புலம்பெயர்வுக் கொள்கையானது (NLMP) மூன்று பிரதான உட்கூறுகளைக் கொண்டுள்ளது. புலம்பெயர்வு செயன்முறையின் ஆளுகை, புலம்பெயர் தொழிலாளர் மற்றும் அவர்களின் குடும்பங்களின் பாதுகாப்பும் வலுவூட்டுகையும், புலம்பெயர்வையும் அபிவிருத்தி செயன்முறையையும் இணைப்பதும் ஆகும். தேசிய புலம்பெயர்வுக் கொள்கையானது இலங்கையில் புலம்பெயர்வின் முழுமையானதும் அனைத்துமடங்கியதுமான முகாமைத்துவத்திற்கு வழிகாட்டுதலை வழங்குவதுடன் திரும்பிவரும் புலம்பெயர்வோரின் மீள ஒன்றிணையும் விடயங்களிலும் எல்லா செயன்முறைகளிலும் உட்படுத்துவதற்கு அனைத்துமடங்கிய திரும்பிவருதல் மீள இணைதல் திட்டத்தின் தேவைக்கு அழுத்தம் கொடுக்கிறது.

சர்வதேச சமவாயங்கள் மற்றும் கொள்கை பணிச்சட்டகம்

பல சர்வதேசக் கருவிகள் வேலைவாய்ப்பிற்கான புலம்பெயர்விற்கு வழிகாட்டுகின்றன. பிரதான கருவிகளில் உள்ளடங்குவனவான 1949 ஆம் ஆண்டு C97 வேலைவாய்ப்பிற்கான புலம் பெயர்விற்கு சம்பந்தப்பட்ட ILO சமவாயமாகும். இது குடிவரவு குடியகல்வு தொடர்பான ஒழுங்குவிதிகளையும் சட்டங்களையும் கொள்கைகளையும் எடுத்துரைக்கிறது. துஷ்பிரயோகமான நிலைமைகளில் புலம்பெயர்வு தொடர்பான சமவாயம் மற்றும் புலம்பெயர் தொழிலாளர்களுக்கு நடாத்துகையில் சமத்துவத்தை ஊக்குவிப்பது மீதான சமவாயம், 1975 ஆம் ஆண்டு C143 சமவாயமானது சட்டத்திற்கு மாறான வேலைவாய்ப்பு, புலம்பெயர்வோரின் திருட்டுத்தனமான நகர்வுகள், சட்டரீதியற்ற வேலைவாய்ப்புக்களைத் தடுப்பதற்கான தகவல்களைப் பரிமாறுதல், போன்றவற்றின் சட்டரீதியான அம்சங்களைப் பலப்படுத்துகிறது.

பெண்களுக்கு எதிரான எல்லா வடிவங்களிலுமான பாரபட்சங்களை இல்லாதொழிப்பது மீதான சமவாயம் (CEDAW) 1981 ஆனது புலம்பெயர் பெண் தொழிலாளர்களால் எதிர்கொள்ளப்படும் பிரச்சினைகளை விபரிக்கும் உறுப்புகளைக் கொண்டுள்ளது CEDAW குழுவின் பொது சிபார்சுகள் இல 26 ஆனது புலம்பெயர் தொழில் தொடர்பானவைகளை எவ்வாறு தீர்த்து வைப்பது என வழிகாட்டுதல்களை வழங்குகிறது. எல்லா புலம்பெயர் தொழிலாளர்கள் மற்றும் அவர்களின் குடும்ப உறுப்பினர்களைப் பாதுகாப்பது மீதான சமவாயம் 1990: புலம்பெயர்வோர் மற்றும் அவர்களது குடும்பங்களின் முழு அளவு செயன்முறையின்பொழுது பிரயோகிக்கப்படும் UN தீர்மானம் 45/158 ஆனது தயார்ப்படுத்தல், புறப்படுதல், இடைநிலை நிலைமாற்றம், வேலைவாய்ப்பின் நிலையில் பதிலுபகார செயற்பாடுகளின் காலப்பகுதி திரும்பிவருதல் என்பவற்றை உள்ளடக்குகிறது. சமவாயம் ஆனது எல்லாப் புலம்பெயர் பணியாளர்களினதும் பாதுகாப்பு மற்றும் உரிமைகள் தொடர்பாக 71 உறுப்பினர்களைக் கொண்டுள்ளது. இதற்கு மேலதிகமாக தனியார் வேலைவாய்ப்பு முகவர்களின் சமவாயம் 1997 (ILO சமவாயம் இல 181) ஆனது குறிப்பாக புலம்பெயர் தொழிலாளர்கள் தொடர்புடைய விடேசமாக தனியார் முகவர்கள் இப்பொழுது தொழிலாளர்களை வசதிப்படுத்துவதில் பெரிதும் ஈடுபட்டு இருப்பதினால் குறிப்பாக புலம்பெயர் தொழிலாளர்களுக்கு மிகவும் பொருத்தமானதாக உள்ளது. இச்சமவாயமானது உரிமம் அளித்தல் அல்லது சான்றுப்படுத்தலின் அரசு தர்ப்பு அமுல்படுத்தும் ஒரு முறையை வழங்குகிறது. அதன் தொழிலாளர்களின் உரிமைகளாகிய ஒன்று கூடும் உரிமை, கூட்டுப்பேரம்பேசல், தொழிலாளர்களுக்கு எதிரான பாரபட்சம் மறைமுகமாக நேரடியாக தொழிலாளர்களிடமிருந்து கட்டணங்களை அறவிடுதல், என்பவற்றில் தொழிலாளர்களின் உரிமைகள் மறுக்கப்படுவதைத் தடுக்கிறது. வேலையில் அடிப்படைக் கொள்கைகள் உரிமைகள் மீதான ILO பிரகடனம் ஆனது மற்றும் அதனைத் தொடர்ந்து வந்தவைகள் (1988) விசேடமாக அதனது முன்னுரையில் புலம்பெயர் தொழிலாளர்களைப் பாதுகாப்பதை எடுத்துக்காட்டுகிறது. அத்துடன் வீட்டு தொழில் சூழ்மையில் விசேடமாக பொருத்தமானதாகவும் உள்ளது.

புலம்பெயர்வோரின் மனித உரிமைகள் மீதான ஐநாவின் விசேட அறிக்கையாளர் ஒருவர் மனித உரிமைகள் மீதான ஆணைக்குழுவின் ஆணையினால் 1999 இல் நியமிக்கப்பட்டார். ஆட்களை விசேடமாக பெண்கள் மற்றும் சிறுவர்களை வஞ்சக்கடத்தல் செய்வதை தடுத்தல், அழுத்துதல் மற்றும் தண்டித்தலுக்கான ஐநா மரபொழுங்கு ஆனது எல்லைகடந்த ஒழுங்கு செய்யப்பட்ட குற்றச்செயல்களுக்கு எதிரான ஐநா சமவாயம் 2000, தொழிலாளர் புலம்பெயர்வுக்கான பலதரப்புக் கூட்டுழைப்பு மீதான ILO சமவாயம் 2005 மற்றும் தொழில் புலம்பெயர்வு மீதான ILO பலதரப்பு பணிச்சட்டகம் 2006 என்பன அபிவிருத்திக்கான புலம்பெயர்வின் பங்களிப்புக்களை உச்சப்படுத்துவதற்காக புலம்பெயர் தொழிலாளர்களின் திரும்பிவருதல் மற்றும் மீள இணைதல் மீதான கொள்கைகளின் தேவைப்பாட்டினை அங்கீகரித்துள்ளதுடன், திரும்பிவரும் புலம்பெயர்வோருக்கு பயிற்சி அளித்தல் தொழில்நுட்ப மாற்றத்தை ஊக்குவித்தல், புலம்பெயர் தொழிலாளர்களின் மூலதன மற்றும் நிலைமாற்ற வியாபார செயற்பாடுகள் மற்றும் அபிவிருத்திக்கான புலம்பெயர்வின் பங்களிப்புக்களை உச்சப்படுத்துவதற்கு புலம்பெயர் தொழிலாளர்களின் திரும்பிவருதல் மற்றும் மீள இணைதல் மீதான கொள்கைகளின் அவசியத்தை அங்கீகரித்துள்ளது.

பிராந்திய ரீதியில் 2003 இல் உருவாக்கப்பட்ட கொழும்பு செயன்முறையானது தொழில் புலம்பெயர்வை உருவாக்கும் 11 நாடுகளின் ஒரு கூட்டாகிய ஆப்கானிஸ்தான், பங்களாதேஷ், சீனா, இந்தியா, இந்தோனேசியா, நேபாளம், பாகிஸ்தான், பிலிப்பைன்ஸ், இலங்கை, தாய்லாந்து, வியட்நாம், அபுதாபி ஆகியன பஹ்ரேன், குவைற், ஓமான், கட்டார், சவுதி அரேபியா, UAE, யெமன் போன்ற 7 தொழிலுக்குச் செல்லும் நாடுகளுடன் 2008 இல் உரையாடல்களை ஆரம்பித்து ஒரு கட்டுப்படுத்தாத ஆலோசனை செயன்முறையானது தொழில்புலம்பெயர்வின் பல்வேறு அம்சங்களில் கவனம் செலுத்தியதுடன் புலம்பெயர் திரும்பிவருபவர்களின் வினைத்திறனான மீளணைதலுக்கான திட்டங்களை விருத்தி செய்வதற்கு நாடுகளைத் தூண்டியது. புலம்பெயர் தொழிலாளர்களின் உரிமைகளைப் பாதுகாத்து ஊக்குவிப்பது மீதான ஏசியன் பிரகடனமானது புலம்பெயர் திரும்பிவருபவர்கள் தமது பூர்வீக நாடுகளுக்குச் செல்லும் பொழுது வினைத்திறனான மீளணைவுக்கான முனைப்புக்களை அமைத்துக்கொள்வதற்காக 2007 இல் அழைப்பு விடுத்தது. 2014இல் SAARCகூட தமது நாடுகளில் இருந்து புலம்பெயர் தொழிலாளர் பாதுகாப்புக்களுக்கான கலந்துரையாடல்களை முனைப்பாக்கியது.

திரும்பி வருகை மற்றும் மீள இணைவு மீதான தேசிய கொள்கை விதிகள்

இலங்கையின் 2008 ஆம் ஆண்டு தேசிய புலம்பெயர்வுக் கொள்கையானது திரும்பிவருதல், மீள இணைதல் கொள்கைப் பணிச்சட்டகம் மற்றும் தேசிய செயற்திட்டம் என்பவற்றுக்குத் தேவையான வழிகாட்டுதல் கொள்கைகளை வழங்குகிறது. புலம்பெயர்வுக் கொள்கையில் புலம்பெயர்வு மற்றும் அபிவிருத்தியை இணைக்கும் முக்கியமான கொள்கையானது அத்திபாரமாக இருப்பதுடன் அதன் மீதே திரும்பிவருதல், மற்றும் மீள இணைத்தல் தொடர்பான தேசிய செயற்திட்டம் கட்டியெழுப்பப்படுகிறது.

அரசானது புலம்பெயர் தொழிலாளர்களால் செய்துகொள்ளப்பட்ட உரிய பங்களிப்புக்களை உரிய விதத்தில் அங்கீகரிப்பதுடன் திறன் மாற்றுகை உற்பத்தி வேலைவாய்ப்பு மற்றும் முரண்பாடு இல்லாத சமூக மீளணைவு என்பவற்றுக்கான சந்தர்ப்பங்களுடன் திரும்பிவருதல் மற்றும் அவர்களின் மீள இணைவுக்காக அவர்களை வசதிப்படுத்துவதுடன் புலம்பெயர் தொழிலாளர்களால் செய்யப்பட்ட உரிய பங்களிப்பை உரிய விதத்தில் அங்கீகரிக்கும். அரசானது புலம்பெயர் தொழிலாளர்களுக்காக ஒரு அனைத்துமடங்கிய திரும்பிவருதல் மற்றும் மீள இணைதல் திட்டத்தை விருத்தி செய்து அமுல்படுத்தும் எனவும் கொள்கையானது மேலும் குறிப்பிட்டுள்ளது.

இந்த கொள்கை வழிநடத்துகையைப் பின் தொடர்ந்து முக்கியமான கவனக் குவிப்பு அமைச்சு என்ற வகையில் வெளிநாட்டு வேலைவாய்ப்பு அமைச்சின் தலைமைத்துவத்தின் கீழ் உபகொள்கை மற்றும் தேசிய செயற்திட்டம் விருத்தி செய்யப்படுகிறது. புலம்பெயர் தொழிலாளர்களின் திரும்பிவருதல் மற்றும் மீள இணைதலுக்கு பிரதான பொறுப்பர்ன நிறுவனமாக இலங்கை வெளிநாட்டு பணியகம் உள்ளது. தேசிய புலம்பெயர்வுக்கொள்கையானது இலங்கை வெளிநாட்டு வேலைவாய்ப்பு பணியகத்தினால் திரும்பிவரும் புலம்பெயர் தொழிலாளர்களுக்கான ஒரு பொறிமுறையை வடிவமைத்துள்ளது என குறிப்பிட்டுள்ளது. புறப்படும் நேரத்தில் சேவை வழங்குதல், சென்றுள்ள நாடுகளில் இலங்கைத் தூதரக பணியகங்களின் உத்தேச புலம்பெயர் வள நிலையங்களின் ஊடாக சேவையின்பொழுது உதவி வழங்குதல், திரும்பிவரும்பொழுது மாவட்ட மட்டங்களில் ஒரே இடங்களில் சேவை நிலையங்களில் சேவைகளைப் பெற்றுக்கொள்ளக்கூடியதாக இருத்தல் என்பன இச்சேவை வழங்கலில் உள்ளடங்குகின்றன. தேசிய கொள்கையானது புலம்பெயர் திரும்பிவருபவர்களுக்கு உள்ளூர் வேலைவாய்ப்பை ஊக்குவிக்கும் தந்திரோபாயத் தேவையை உயர்த்திக் காட்டியுள்ளதுடன் தேசிய மற்றும் தனிப்பட்ட அபிவிருத்திக்காக அவர்களின் திறன் தழுவியும் இயலுமைகளை தட்டிப்பார்ப்பதையும் உயர்த்திக் காட்டியுள்ளது. மேலும் இது தற்போதுள்ள சேமிப்புக்கள் மற்றும் முதலீட்டு திட்டங்கள், கடன் மற்றும் வியாபார விருத்திகள் என்பவற்றை மீளாய்வு செய்வதற்கும் புலம்பெயர் திரும்பிவருவோரின் பொருளாதார வலுவூட்டுகை, தொழில்முயற்சி உருவாக்கத்திற்காக ஊக்குவிப்புக்களையும் வழங்குகிறது.

தேசிய தொழிலாளர் புலம்பெயர்வுக் கொள்கையைத் தவிர இலங்கையில் கண்ணியமான வேலைக்கான தேசியக்கொள்கை 2006; தேசிய புலம்பெயர்வுச் சுகாதார கொள்கை 2012; தேசிய மனித வள அபிவிருத்தி மற்றும் வேலைவாய்ப்புக்கொள்கை 2012; தொழில்நுட்ப மற்றும் இலங்கையில் தாக்கப்படக்கூடிய மக்களுக்கான தொழில்நுட்ப மற்றும் தொழிற்கல்வி மற்றும் பயிற்சி ஏற்பாடுகள் மீதான தேசிய தந்திரோபாயம் 2010; இலங்கையில் வேலை உலகத்தில் எச்ஐவி மற்றும் எயிட்ஸ் மீதான தேசிய கொள்கை 2010 ஆகியன புலம்பெயர் தொழிலாளர்களின் திரும்பிவருதல் மற்றும் மீள இணைதல் உபகொள்கையுடன் நேரடி இணைப்பைக் கொண்டுள்ள முக்கிய கொள்கைகளாகும்.

உபகொள்கை மற்றும் தேசிய செயற்திட்டத்தின் விருத்திக்கு இட்டுச்சென்ற செயன்முறை

இந்த உபகொள்கை மற்றும் தேசிய செயற்திட்டத்தின் விருத்தியை நோக்கி பின்வரும் தந்திரோபாய நடவடிக்கைகள் எடுக்கப்பட்டன:

1. புலம்பெயர் திரும்பிவருவோரின் மீள இணைவுக்கான சமூக பொருளாதார மற்றும் உளவியல் ஆதரவை வழங்குவதற்காக (குறைந்த திறனுடைய புலம்பெயர்வோர் மீது கவனம் செலுத்தி) குருணாகலை, அம்பாறை, மற்றும் பதுளை ஆகிய மாவட்டங்களின் தெரிவு செய்யப்பட்ட பிரதேச செயலகப் பிரிவுகளில் ஒரு முன்னோடியான மாதிரியினை வெளிநாட்டு வேலைவாய்ப்பு ஊக்குவிப்பு மற்றும் நலனோம்பல் அமைச்சு, இலங்கை வெளிநாட்டு வேலைவாய்ப்புப் பணியகம் மற்றும் ILOவினால் 2012 -2014 வரை அமுல்படுத்தியமை.
2. 2014 இல் திரும்பிவரும் புலம்பெயர் தொழிலாளர்களின் மீள் இணைவு மீதான உபயர் கொள்கைக்காக வரைபு தந்திரோபாய வழிகாட்டுதல்களின் வரைபினுடைய முன்னோடி மாதிரி முனைப்புக்கள் மற்றும் உருவாக்கங்களின் விளைவுகள் மீளாய்வு செய்யப்படுதல்.
3. திரும்பிவருதல் மற்றும் மீள இணைதலை மையப்படுத்தி வேலைவாய்ப்பிற்கான புலம்பெயர்வின் நிலை குறித்த சுருக்கம்: கொள்கையில் இருந்து செயற்பாட்டுக்கு 2014 பிரசுரமானது தொழிலாளர் புலம்பெயர்வு, திரும்பிவருதல், மீள இணைதல், மற்றும் அபிவிருத்தி மீதான நூலின் டெஸ்க் மீளாய்வு.
4. தந்திரோபாய வழிநடத்துதல்களைக் கலந்துரையாடுவதற்கும், இடையீட்டுப் பரப்பிற்கான ஒரு உபகொள்கை பணிச்சட்டகத்தினை விருத்தி செய்வதற்காகவும் திரும்பிவருதல் மற்றும் மீள இணைதல் குறித்த ஒரு இரண்டு நாள் தேசிய கலந்துரையாடலானது ஒக்ரோபர் 2014 நடாத்தப்பட்டது.
5. தொழிலாளர் புலம்பெயர்வு மீதான, தேசிய மதியுரைக்குழுவினால் திரும்பிவருதல் மற்றும் மீள இணைதல் மீதான உபகொள்கை பணிச்சட்டகம் நவம்பர் 2014ல் உறுதிப்படுத்தப்பட்டது.
6. தொழிலாளர் புலம்பெயர்வு மீதான தேசிய மதியுரைக்குழுவின் வழிகாட்டுதலின் கீழ் திரும்பிவருதல் மற்றும் மீள இணைதல் மீதான தேசிய செயற்திட்டத்தின் வரைபை பரந்த வீச்சுடைய பங்காண்மையாளர் மற்றும் நிபுணர்களின் உள்ளீடுகளுடன் விருத்தி செய்தல் ஜூன்; 2015.
7. 2015 ஜூலையில் தேசிய பங்காண்மையாளர்களிடையே திரும்பிவருதல் மற்றும் மீள இணைதல் மீதான தேசிய செயற்திட்டத்தின் வரைபை செல்லுபடியாக்கும் பயிற்சிப்பட்டறையில் இவ் வரைபை சமர்ப்பித்தலும் MoFE மற்றும் SLBFE என்பவற்றுடன் திரும்பிவருதல் மற்றும் மீள இணைதல் மீதான தேசிய செயற்திட்டத்தை இறுதிப்படுத்தலும் ஒக்ரோபர் 2015.

திரும்பிவருதல் மற்றும் மீளிணைதல் குறித்த உபகொள்கையின் முக்கியமான கொள்கைகள்:

- எல்லாப் புலம்பெயர் தொழிலாளர்களினதும் உரிமைகள் பாதுகாக்கப்படுவதை உறுதிப்படுத்தல்.
- அபிவிருத்தியில் பங்காளர்களாக புலம்பெயர் தொழிலாளர்களை மதித்தல்.
- அனைவரையும் உள்ளடக்குதல், பாரபட்சமின்மை மற்றும் பால்நிலை சமத்துவம் போன்ற விழுமியங்களை மேல்நிலைப்படுத்தல்.
- புலம்பெயர் தொழிலாளர்களின் வாழ்வைப் பாதிக்கும் தீர்மானம் எடுத்தல்கள் மற்றும் கொள்கை கலந்துரையாடல்களில் புலம்பெயர் தொழிலாளர்களை ஈடுபடுத்துவதற்கு அவர்களை வலுவூட்டுதல்.
- புலம்பெயர் தொழிலாளர்களின் கூட்டுக்குரல் எழுப்புகையை கலந்தாலோசித்தலும் ஊக்குவித்தலும்.
- இலங்கைப் பொருளாதாரத்திற்கு புலம்பெயர் தொழிலாளர்களின் பங்களிப்பை ஏற்றுக்கொண்டு அங்கீகரித்தல்.
- பாதுகாப்பானதும் மகத்துவமானதுமான திரும்பி வருகையையும் மீளிணைவு செயன்முறையையும் உறுதிப்படுத்துதல்.
- திரும்பிவரும் தொழிலாளர்களை உள்ளூர் தொழிற்படைக்குள் உள்வாங்கிக்கொள்ளுதலும் மகத்துவமான வேலைவாய்ப்பு பாதுகாக்கப்படுவதை உறுதிப்படுத்தலும்.
- சுரண்டல், துஷ்பிரயோகம், கட்டாயத் திருப்பி அனுப்புகை, மனவழுத்தம், அல்லது மனவடு நிறைந்த அனுபவங்களையும் கொண்டுள்ள புலம்பெயர் தொழிலாளர்களுக்கு விசேட கவனம் கொடுப்பதில் அழுத்தம் கொடுத்தல்.
- கொள்கை பணிச்சட்டமானது புலம்பெயர்வின் எல்லாக் கட்டங்களிலும் சுழல்வினையும் ஒருங்கிணைப்பதையும் உறுதிப்படுத்துதல். அதாவது புறப்படுவதற்கு முன்பு, சேவையின்பொழுது, திரும்பிவருதல், மீள இணைதல் மற்றும் ஒவ்வொரு கட்டத்திலும் தந்திரோபாயப்படுத்துவதற்கான உரிமை அடிப்படையிலான அணுகுமுறையைக்கொள்ளுதல்.

உபகொள்கை விடயங்களும் தந்திரோபாயங்களும்:

திரும்பிவருதல் மற்றும் மீள இணைதல் மீதான தேசிய செயற்திட்டமானது சமூக பொருளாதார, உளவியல், சிவில் மற்றும் அரசியல் மீளிணைவு அம்சங்களை உள்ளடக்கிய ஒரு முழுமையான அணுகுமுறையைக் கைக்கொண்டது.

வரவுசெலவுத்திட்டம்

நிதிகள் SLBFEஇன் ஒதுக்கீடுகள் ஊடாகவும், ஏனைய தேசிய மற்றும் சர்வதேச நிதிமூலங்களிலிருந்தும் மற்றும் பொருத்தமாயின் நிதி சேகரிப்பின் ஊடாகவும் நிதியீட்டம் செய்யப்பட்டிருக்கும்.



திரும்பிவருவோரின்
சமூக ஒருங்கிணைவு

உபகொள்கை விடயப்பரப்பு 1:

திரும்பிவருவோரின் சமூக ஒருங்கிணைவு

ஒருங்கிணைவின் எல்லா ஏனைய உள்ளீடுகளுக்கும் புலம்பெயர் திரும்பிவருவோரின் சமூக மீளிணைவு அடிப்படையானது. நாட்டுக்கு திரும்பிவரும் புலம்பெயர் தொழிலாளி அவளது அல்லது அவனது குடும்பத்தோடு சில வருடங்கள் இல்லாதிருந்துள்ளார். நாட்டுக்கு திரும்பிவரும் புலம்பெயர் தொழிலாளி அவளது அல்லது அவனது குடும்பத்திடம் சனசமூகத்திடம், சமுதாயத்திடம், நாட்டோடோ சில வருடங்கள் இல்லாதிருந்துள்ளார். இதற்கு மேலாக புலம்பெயர் திரும்பிவருபவர் வேறொரு கலாசாரம் மற்றும் சூழலின் அனுபவத்துடனும் அதற்கு முகம் கொடுத்தும் திரும்பி வருகிறார். அத்துடன் இவைகள் அந்தப் புலம்பெயர் தொழிலாளியின் நடத்தையில், சிந்தனையில், மனோபாவத்தில் ஒரு தாக்கத்தை ஏற்படுத்தியிருக்கக்கூடும். சமூக மீளிணைவு நிகழ்ச்சித்திட்டங்களானவை ஒரு தம்பதி, பிள்ளைகள், சனசமூகம் என்ற பார்வை நோக்குகளில் இருந்து பல்வகைப்பட்ட சமூகப் பிரச்சினைகளைக் கணக்கில் எடுக்க வேண்டும். மீள இணையும் காலந்தாழ்த்துகையைத் தணிப்பதற்காக குடும்பம் மற்றும் சமூகத்தினை வலுவூட்டுதல் புலம்பெயர் தொழிலாளர்களின் சாதக விம்பத்தைக் கட்டியெழுப்பல் என்பன அவசியமானது. சிறந்த சமூகப் பாதுகாப்புக் கொள்கைகள் மற்றும் நிகழ்ச்சிகள் திரும்பிவருவோருக்கு அளிப்பதற்கு பரிசீலிக்கப்பட வேண்டியனவாக உள்ளன. பால்நிலைக் கூருணர்வு அணுகுமுறை மற்றும் சுரண்டல், துஷ்பிரயோகம் வஞ்சக்கடத்தல் என்பவற்றை அனுபவித்த அந்த புலம்பெயர்வாளர்கள் மீது விசேட கவனம் செலுத்துதல் என்பன சமூக ஒருங்கிணைப்பு நிகழ்ச்சித்திட்டத்தில் முக்கியமானவையாகும்.

தந்திரோபாயங்கள்:

- 1.1 புலம்பெயர்வுத் தொழிலாளர்களின் பாதுகாப்பானதும் மகத்துவமிக்கதுமான திரும்பிவருகையை உறுதிப்படுத்துவதற்கு ஒரு பொறிமுறையை நிறுவனமயமாக்குதல்.
- 1.2 புலம்பெயர் தொழிலாளர்களின் பரந்த அடிப்படையிலான சாதக விம்பத்தினைக் கட்டியெழுப்புகை.
- 1.3 புலம்பெயர் திரும்பி வருவோருக்கான சமூகப் பாதுகாப்புத்திட்டம்.
- 1.4 சிறுவர்களின் விருத்திக்கான விசேட கவனக் குவிப்புடன் புலம்பெயர் தொழிலாளர்களின் நலனோம்பலும் பாதுகாப்பும்.
- 1.5 புலம்பெயர் தொழிலாளர்களினுடைய சிறுவர்களின் திறன் விருத்தியாக்கல் மற்றும் கல்வி ஊக்குவிப்பு.

உபகொள்கை விடயம் ஒன்று: திரும்பிவருவோரின் சமூக மீளிணைவு

இலக்கு: புலம்பெயர் தொழிலாளர்களின் கண்ணியமானதும் பாதுகாப்பானதுமான திரும்பிவருகையும் மற்றும் அவர்களது குடும்பத்தோடும் சமூகத்தோடும் பாதுகாப்பானதும் அக்கறைகொண்டதுமான வினைத்திறனான மீளிணைவும்

விளைவு	வெளியீடு	முக்கியமான செயற்பாடுகள்	செயற்பாட்டுச் குறிகாட்டிகள்(2016-2018)	முன்னணி முகவர்கள் (LA) மற்றும் ஆதரவு முகவர்கள் SA)	2016	2017	2018	வரவு செலவுத்திட்டம்
தந்திரோபாயம் 1. புலம்பெயர் தொழிலாளர்களின் பாதுகாப்பானதும் மகத்துவமானதுமான திரும்பிவருகையையும் மீள் ஒன்றிணைவையும் உறுதிப்படுத்துவதற்கான ஒரு பொறிமுறையை நிறுவனமயப்படுத்தல்								
1. நிறுவனமயப்படுத்தப்பட்ட பொறிமுறைகள் ஊடாக புலம்பெயர் திரும்பிவருவோருக்கு சுகாதாரம், உள சமூகவியல் ஆதரவுத்திறன் விருத்தி, கடன், வீட்டுக்கடன்கள் என்ற சேவைகளைக் கிடைக்கச் செய்தல்.	1.1 விசேட அலகொன்று உருவாக்கப்படுவதுடன் மற்றும் அதனை ஏனைய தொடர்புடைய துறை முகவரலாயங்களுக்கு இடையிலும் அவர்களது கொள்கைகள் மற்றும் திட்டங்களுக்கு இடையிலும் இணைப்புக்களை நிறுவுதல்.	1.1 பாதுகாப்பானதும் கண்ணியமானதுமான திரும்பிவருதலுக்கும் மீளிணைவுக்கும் ஆதரவு அளிப்பதற்காக SLBFE தலைமைச் செயலகத்தில் ஒரு விசேட அலகானது போதிய பணியாட்களுடனும் பிராந்திய மற்றும் மாவட்ட ஒருங்கிணைப்பு பொறிமுறைகளுடன் நிறுவப்படுதல்.	1.1 பல்வேறு மட்டங்களில் SLBFE மற்றும் முறைசார் முகவர்கள் இணைந்து செயற்படுவதற்காக முறைமைகள் மற்றும் ஒழுங்குகளை விருத்தி செய்தல் பிரதேச செயலக மட்டத்தில் திரும்பிவரும் புலம்பெயர்வோர் தொடர்பாக ஒரு தரவுத்தளத்தை நிறுவிக்கொள்வதுடன் அதனைப் பேணிக்கொள்ளல்.	MoFE, SLBFE (LA) சுகாதார அமைச்சு (SA) மாகாணசபைகள் மற்றும் உள்ளூராட்சி அதிகாரசபைகள் (SA) மாவட்ட செயலகங்கள் (SA) பிரதேச செயலகங்கள் (SA)	X			
	1.2 பிரதேச செயலாளர் பிரிவு மட்டத்தில் ஒரே இடத்தில் சேவை வழங்கும் நிலையங்களை(one stop centre) நடைமுறைப்படுத்தலும் அணுகக்கூடியதாகவும் ஆக்குதல்.	1.2 புலம்பெயர்வு வளங்கள் நிலையத்தை பலப்படுத்தி மீளமைத்து ஓரிடத்தில் சேவை வழங்கும் நிலையங்களாக நிறுவி மாவட்ட பிரதேச செயலக மட்டத்தில் பொருளாதார / ஆரோக்கியம் / நிதி / திறன் / பயிற்சி என்பனவற்றில் தகவல்களையும் சேவைகளையும் வழங்குதல்.	1.2 5000 புலம்பெயர்ந்து திரும்பியோர் ஒரு இடத்தில் சேவை நிலையங்களில் (one stop centre) இருந்து சேவைகளைப் பெற்றுக்கொண்டனர்.		X	X	X	

உபகொள்கை விடயம் ஒன்று: திரும்பிவருவோரின் சமூக மீளிணைவு

இலக்கு: புலம்பெயர் தொழிலாளர்களின் கண்ணியமானதும் பாதுகாப்பானதுமான திரும்பிவருகையும் மற்றும் அவர்களது குடும்பத்தோடும் சமூகத்தோடும் பாதுகாப்பானதும் அக்கறைகொண்டதுமான வினைத்திறனான மீளிணைவும்

விளைவு	வெளியீடு	முக்கியமான செயற்பாடுகள்	செயற்பாட்டுச் குறிகாட்டிகள்(2016-2018)	முன்னணி முகவர்கள் (LA) மற்றும் ஆதரவு முகவர்கள் SA)	2016	2017	2018	வரவு செலவுத்திட்டம்
தந்திரோபாயம் 1. புலம்பெயர் தொழிலாளர்களின் பாதுகாப்பானதும் மகத்துவமானதுமான திரும்பிவருகையையும் மீள் ஒன்றிணைவையும் உறுதிப்படுத்துவதற்கான ஒரு பொறிமுறையை நிறுவனமயப்படுத்தல்								
1.3 கிராமசேவகர் மட்டத்தில் ஒருங்கிணைப்புக் குழுக்கள் நிறுவப்பட்டு வினைத்திறனான சேவை வழங்குதல்.	1.3 மீள இணைவின் வினைத்திறனான முகாமைத்துவத்திற்காக கிராமசேவகர் மட்ட இணைப்புடன் பிரதேச செயலகத்தில் எல்லாப் பொருத்தமான பங்காண்மையாளர்களுடனும் ஒருங்கிணைப்புக் குழுக்களை நிறுவுதல்.	1.3 வருடத்திற்கு இரு தடவை எனும் அடிப்படையில் ஒருங்கிணைப்புக் குழுவால் தீர்க்கப்பட்ட பிரச்சினைகளின் எண்ணிக்கை.			X	X	X	
1.4 புலம்பெயர் திரும்பி வருவோருக்கு வீட்டுக்கடன்களை சுலபமாகப் பெற்றுக்கொள்ளக் கூடியதாக இருத்தல்.	1.4 மாவட்ட மட்டத்தில் தற்போதுள்ள வீட்டு கடன் நிகழ்ச்சித்திட்டங்களை புலம்பெயர் தொழிலாளர்களுக்காக மீள்பார்வை செய்வதுடன் கடன் விடயங்களை அதிகம் புலம்பெயர்வோருக்கு பொருத்தமானதாக்குதல்.	1.4 5000 வீட்டுக்கடன்கள் வழங்கப்பட்டுள்ளன மற்றும் பின்தொடரப்பட்டுள்ளன.			X			
1.5 திரும்பிவருதல் மற்றும் மீளஇணைதலுக்கான திட்டமிடல் குறித்த அமர்வுகளை புறப்படுவதற்கு முன்னைய பயிற்சியில் உள்ளடக்கப்படுதல்.	1.5 புலம்பெயர்வோர் விடயங்கள் மீதான ஒரு தகவல் பொதி ஊடாக, திரும்பிவருதல் மற்றும் மீள இணைதலுக்கான திட்டமிடல் தொடர்பாக வருங்கால புலம்பெயர்வோருக்கு உணர்வுட்படுவதற்கு போதிய தகவல்களை உள்ளடக்குதல்.	1.5 திரும்பிவரும் புலம்பெயர்வோர் திரும்பிவருதல் மற்றும் மீளிணைதல் மீதான முன்திட்டமிடல்கள் சுலபமாக குடியமர்வதிலும் எவ்வாறு குடியமர்தல் என்பதிலும் தமக்கு உதவியதாக தெரிவிக்கின்றனர் (நேர்காணல்கள்). தாயகம் திரும்பியோரிடம் மதிப்பீடு செய்யப்பட்டதில் 60%மானோர் சாதகமான கருத்தைக் கொண்டுள்ளனர்.			X			

உபகொள்கை விடயம் ஒன்று: திரும்பிவருவோரின் சமூக மீளிணைவு

இலக்கு: புலம்பெயர் தொழிலாளர்களின் கண்ணியமானதும் பாதுகாப்பானதுமான திரும்பிவருகையும் மற்றும் அவர்களது குடும்பத்தோடும் சமூகத்தோடும் பாதுகாப்பானதும் அக்கறைகொண்டதுமான வினைத்திறனான மீளிணைவும்

விளைவு	வெளியீடு	முக்கியமான செயற்பாடுகள்	செயற்பாட்டுச் குறிகாட்டிகள்(2016-2018)	முன்னணி முகவர்கள் (LA) மற்றும் ஆதரவு முகவர்கள் SA)	2016	2017	2018	வரவு செலவுத்திட்டம்
தந்திரோபாயம் 1. புலம்பெயர் தொழிலாளர்களின் பாதுகாப்பானதும் மகத்துவமானதுமான திரும்பிவருகையையும் மீள் ஒன்றிணைவையும் உறுதிப்படுத்துவதற்கான ஒரு பொறிமுறையை நிறுவனமயப்படுத்தல்								
1.6 மீள் இணைதல் பற்றிய தகவல்களை திரும்பிவரும் புலம்பெயர்வோருக்கு வழங்குவதற்காக இலங்கை பணியகங்களில் பொறிமுறைகளையும் ஒழுங்குவிதிகளையும் நிறுவுதல்.	1.6 இலங்கைக்கு திரும்பிவருவோருக்கு புலம்பெயர்வோருக்கான மீளிணைவுச் சேவைகள் பற்றிய தகவல்களை துணுப்பிரகரங்கள் மற்றும் ஏனைய வழிவகைகள் ஊடாக வழங்கி அவர்களது சீரான திரும்பி வருகையை இலகுவாக்குதல்.	1.6 குறித்த எண்ணிக்கையான திரும்பி வரும் புலம்பெயர்வோர்கள் தமது திரும்பிவருதல் மற்றும் மீளஇணைவில் இலங்கையின் பணியகங்களின் சேவைகளைப் பெற்றுக் கொள்ளக்கூடியோராய் இருந்துள்ளனர்.	1.6 மீள்திரும்புதல் மற்றும் மீளிணைவு பற்றிய தகவல்களும் மற்றும் மீள்திரும்புவோருக்கான சேவைகள் பற்றிய விடயங்களுமடங்கிய தகவல் பொதி வெளிநாட்டுப் பணியகத்தில் கிடைக்கப்பெறுகிறது.			X	X	
1.7 சீரான திரும்பி வருகை மற்றும் மீளிணைவுக்காக பணி ஒப்பந்தங்களைக் கண்காணிப்பதற்காக ஒழுங்குமுறைகள் நிறுவப்பட்டுள்ளன.	1.7 திரும்பிவருதல் மற்றும் திருப்பி அனுப்பப்படுதலின் பொறுப்புக்கள் பற்றிய சரத்துக்களை உள்ளடக்கிய வேலைவாய்ப்பு ஒப்பந்தத்தின் அமுல்படுத்துகையை உறுதிப்படுத்துதல் (பணியாளரதும் வேலைவழங்குனரதும் பொறுப்புக்கள் அதிலும் விசேடமாக வீட்டு வேலைகளை குறிப்பிட வேண்டும்.)	1.7 அனைத்து வேலைவாய்ப்பு ஒப்பந்தங்களிலும் திரும்பி வருதல் மற்றும் திருப்பி அனுப்பப்படுதலில் பணியாளர் மற்றும் வேலைவழங்குனர் ஆகியோரின் பொறுப்புக்கள் உள்ளடக்கப்படுகின்றன.				X	X	

உபகொள்கை விடயம் ஒன்று: திரும்பிவருவோரின் சமூக மீளிணைவு

இலக்கு: புலம்பெயர் தொழிலாளர்களின் கண்ணியமானதும் பாதுகாப்பானதுமான திரும்பிவருகையும் மற்றும் அவர்களது குடும்பத்தோடும் சமூகத்தோடும் பாதுகாப்பானதும் அக்கறைகொண்டதுமான வினைத்திறனான மீளிணைவும்

விளைவு	வெளியீடு	முக்கியமான செயற்பாடுகள்	செயற்பாட்டுச் குறிகாட்டிகள்(2016-2018)	முன்னணி முகவர்கள் (LA) மற்றும் ஆதரவு முகவர்கள் SA)	2016	2017	2018	வரவு செலவுத்திட்டம்
தந்திரோபாயம் 1. புலம்பெயர் தொழிலாளர்களின் பாதுகாப்பானதும் மகத்துவமானதுமான திரும்பிவருகையையும் மீள் ஒன்றிணைவையும் உறுதிப்படுத்துவதற்கான ஒரு பொறிமுறையை நிறுவனமயப்படுத்தல்								

1.8 தமது ஒப்பந்தம் முடியமுன்னர் ஒப்பந்தத்தை முடித்துக்கொண்ட புலம்பெயர் தொழிலாளர்களின் சீரான திரும்பிவருகைக்கு உதவுவதற்காக ஒழுங்குமுறைகள் நிறுவப்பட்டுள்ளன.

1.8 முதிர்ச்சிக் காலத்திற்கு முந்திய புறப்படுகைகளின் பொழுது தடையற்ற திரும்பிவருகையை உறுதிப்படுத்துவதற்கு இலங்கை வெளிநாட்டு வேலைவாய்ப்பு பணியகம் ஊடாக தெளிவான செயன்முறைகளை நிறுவுதல்.

1.8 முதிர்ச்சிக் காலத்திற்கு முந்திய புறப்படுகை குறித்த ஒழுங்குகளும் வழிகாட்டிகளும் அதேபோல இலகூபடுத்துவதற்கான SLBFE யினது பாத்திரம் மற்றும் பொறுப்புக்களும் காணப்படுகின்றன மற்றும் பின்தொடரப்படுகின்றன.

X

உபகொள்கை விடயம் ஒன்று: திரும்பிவருவோரின் சமூக மீளிணைவு

இலக்கு: புலம்பெயர் தொழிலாளர்களின் கண்ணியமானதும் பாதுகாப்பானதுமான திரும்பிவருகையும் மற்றும் அவர்களது குடும்பத்தோடும் சமூகத்தோடும் பாதுகாப்பானதும் அக்கறைகொண்டதுமான வினைத்திறனான மீளிணைவும்

விளைவு	வெளியீடு	முக்கியமான செயற்பாடுகள்	செயற்பாட்டுச் குறிகாட்டிகள்(2016-2018)	முன்னணி முகவர்கள் (LA) மற்றும் ஆதரவு முகவர்கள் SA)	2016	2017	2018	வரவு செலவுத்திட்டம்
தந்திரோபாயம் 2. புலம்பெயர் தொழிலாளர்களின் பரந்த அடிப்படையிலான சாதக பிம்பம் ஒன்று கட்டப்படுதல்								
2. இலங்கைச் சமூகத்தின் புலம்பெயர் தொழிலாளர்களை நோக்கிய மனோபாவம் மற்றும் பதற்செயற்பாடு சாதகமானதாக மாற்றப்படுதல்.	2.1 பொருத்தமான ஊடக நிகழ்ச்சிகள் ஊடாக (அச்ச ஊடகம், தொலைக்காட்சி மற்றும் வானொலி) புலம்பெயர்ந்த தொழிலாளர்களின் பங்களிப்புக் குறித்து பொது விழிப்புணர்வு. 2.1 புலம்பெயர்ந்த தொழிலாளர்களின் பங்களிப்புக் குறித்து பரந்துபட்ட தகவல்களை திணைக்களங்களின் ஆவணங்களில் பிரச்சாரப்படுத்தல். 2.2 SLBFE யின் விசேட அலகானது உரிய அரசு முகவராலயங்களுடன் இணைந்து புலம்பெயர் தொழிலாளர்களுக்கு சிறப்புரிமைகளையும் வழங்கும் வகையில் முறைமைகள் மற்றும் செயன்முறைகளை நிறுவுதல்.	2.1 புலம்பெயர் தொழிலாளர்கள் குறித்த ஒரு சாதகமான தோற்றத்தினை ஊக்குவிப்பதற்காக ஊடகத்துறை அமைச்சுடன் ஒரு புரிந்துணர்வு உடன்படிக்கையை உருவாக்குதல். பொருளாதாரம் மற்றும் அபிவிருத்தி நோக்கிய புலம்பெயர் தொழிலாளர்கள் பங்களிப்பு மீதான பொது விழிப்புணர்வை உருவாக்குதல் (வருமான அனுப்புகைகள், திறன் மாற்றுகை, மனித முதலீடு இன்னும் பல) 2.2 குடிசனமதிப்பீடு மற்றும் புள்ளிவிபரத் திணைக்களத்துடன் புலம்பெயர் தொழிலாளர்களின் பங்களிப்பு குறித்தக்களையும் தரவுகளையும் அவர்களது வருடாந்த புள்ளிவிபர அறிக்கையில் சேர்த்துக்கொள்வதற்காக அவர்களுடன் ஒப்பந்தம் செய்தல்.	2.1. பிரபல்யமான ஊடகக் காட்சிகளில் / தொலைக்காட்சி நாடகம், உள்ளூர் வானொலி நிகழ்ச்சிகள் என்பவற்றில் அபிவிருத்தியில் புலம்பெயர் தொழிலாளர்களின் பங்களிப்புக்களை காட்சிப்படுத்தல் 2.1. அச்ச ஊடகத்தில் விசேடத்துவம் மிகுந்த எழுத்தாளர்களினால் புலம்பெயர் தொழிலாளர்கள் தொடர்பான கட்டுரைகளைப் பிரசுரித்தல். 2.2 புலம்பெயர் தொழிலாளர்களின் பங்களிப்பானது தேசிய புள்ளிவிபரத்தில் அதாவது மத்தியவங்கி அறிக்கை குடிசனமதிப்பீட்டுத் தகவல், தொழிற்படைப் பங்குபற்றுகைக் மதிப்பீடு என்பனவற்றில் உள்ளடக்கப்படுகிறது.	ஊடகத்துறை அமைச்சு மற்றும் சுகாதார அமைச்சு மற்றும் MoFE, SLBFE (LA) மாகாணசபைகள் மற்றும் உள்ளூராட்சி அதிகாரசபைகள் (SA) மாவட்ட செயலகங்கள் (SA) பிரதேச செயலகங்கள் (SA) ஊடக முகவர்கள் (SA) சிவில் சமூகங்கள் (SA) விமானநிலையம் மற்றும் விமானப் போக்குவரத்து அதிகாரசபை (SA)		X		

உபகொள்கை விடயம் ஒன்று: திரும்பிவருவோரின் சமூக மீளிணைவு

இலக்கு: புலம்பெயர் தொழிலாளர்களின் கண்ணியமானதும் பாதுகாப்பானதுமான திரும்பிவருகையும் மற்றும் அவர்களது குடும்பத்தோடும் சமூகத்தோடும் பாதுகாப்பானதும் அக்கறைகொண்டதுமான வினைத்திறான மீளிணைவும்

விளைவு	வெளியீடு	முக்கியமான செயற்பாடுகள்	செயற்பாட்டுச் குறிகாட்டிகள்(2016-2018)	முன்னணி முகவர்கள் (LA) மற்றும் ஆதரவு முகவர்கள் SA)	2016	2017	2018	வரவு செலவுத்திட்டம்
தந்திரோபாயம் 2. புலம்பெயர் தொழிலாளர்களின் பரந்த அடிப்படையிலான சாதக பிம்பம் ஒன்று கட்டப்படுதல்								

		2.3 மாவட்ட மட்டத்தில் அரச அனுசரணையுடன் சர்வதேச புலம்பெயர்வாளர் தினம் ஒன்றைக் கொண்டாடுதல் மற்றும் மீள்திரும்பிய தொழிலாளர்களுக்கு விருதுகளையும் ஆதரவின்னையும் வழங்குதல்.	2.3. சர்வதேச புலம்பெயர்வோர் தினமானது(IMD) மாவட்ட மற்றும் பிரதேச செயலகங்களின் நிகழ்வு நாட்குறிப்பில் உள்ளடக்கப்படுகிறது.					
		2.3 விசேட அளவுகோலினை அடிப்படையாகக் கொண்டு புலம்பெயர்ந்து மீள்திரும்புவோருக்கு வோருக்கு விசேட அடையாள அட்டைகளை வழங்குதல்.	2.3 சர்வதேச புலம்பெயர்வோர் தின கொண்டாட்டங்களில் சிவில் சமூகத்தின் பங்குபற்றுகையும் ஈடுபாடும்.					
		2.3 தொந்தரவுகளைத் தவிர்ப்பதற்காக விமானநிலையத்தில் ஒரு நட்புறவான வரவேற்புக் கூடத்தை புலம்பெயர்ந்து மீள்திரும்புவோருக்கு வோருக்கு என நிறுவுவதுடன் அவர்கள் தமது வீடுகளை தாமதம் இன்றியும் பாதுகாப்பாகவும் சென்றடைய உதவுதல்.	2.3 அரச சேவைகளை விசேடமானமுறையில் பெற்றுக்கொள்வதற்காக புலம்பெயர்ந்த தொழிலாளர்களுக்கு வழங்கும் விசேட அடையாள அட்டைகளின் எண்ணிக்கை.					
			2.3 புலம்பெயர் தொழிலாளர்கள் விமான நிலையங்களில் வரும்பொழுது சினேகமான வரவேற்பு கருமபீடம் குறித்த அவர்களது பரராட்டு அல்லது முறைப்பாட்டு அனுபவத்தின் எண்ணிக்கை.					

உபகொள்கை விடயம் ஒன்று: திரும்பிவருவோரின் சமூக மீளிணைவு

இலக்கு: புலம்பெயர் தொழிலாளர்களின் கண்ணியமானதும் பாதுகாப்பானதுமான திரும்பிவருகையும் மற்றும் அவர்களது குடும்பத்தோடும் சமூகத்தோடும் பாதுகாப்பானதும் அக்கறைகொண்டதுமான வினைத்திறனான மீளிணைவும்

விளைவு	வெளியீடு	முக்கியமான செயற்பாடுகள்	செயற்பாட்டுச் குறிகாட்டிகள்(2016-2018)	முன்னணி முகவர்கள் (LA) மற்றும் ஆதரவு முகவர்கள் SA)	2016	2017	2018	வரவு செலவுத்திட்டம்
தந்திரோபாயம் 2. புலம்பெயர் தொழிலாளர்களின் பரந்த அடிப்படையிலான சாதக பிம்பம் ஒன்று கட்டப்படுதல்								

		2.3 பண அனுப்புகைகளை அடிப்படையாகக் கொண்டு தீர்வையற்ற வாகன அனுமதித் திட்டங்களை அமுல்படுத்தல்.	2.3 புலம்பெயர் தொழிலாளர்களுக்கு வருடத்திற்கு வழங்கப்படும் தீர்வையற்ற வாகன அனுமதிப்பத்திரங்களின் எண்ணிக்கை.					
		2.3 சுய வேலைவாய்ப்பு மற்றும் வாழ்வாதாரத்திற்கு தேவையான பொருட்களை இறக்குமதி செய்வதற்கு திரும்பி வருவோருக்காக தீர்வையற்ற சலுகைகள் வழங்கப்படுதல்.	2.3. விசேட அனுமதிப்பத்திரங்களைப் பாவித்து புலம்பெயர் தொழிலாளர்களால் இறக்குமதி செய்யப்பட்ட இயந்திரங்கள் மற்றும் உபகரணங்களின் எண்ணிக்கையும் வகையும்.					
		2.3 குறைந்த திறன் வகைப்பாட்டில் உள்ளவர்களில் உத்தியோகபூர்வ வழிவகைகள் ஊடாக அனுப்பப்பட்ட உயர் பண அனுப்புகைகளுக்காக விருது வழங்கும் திட்டம் ஒன்றை ஆரம்பித்தல்.						

உபகொள்கை விடயம் ஒன்று: திரும்பிவருவோரின் சமூக மீளிணைவு

இலக்கு: புலம்பெயர் தொழிலாளர்களின் கண்ணியமானதும் பாதுகாப்பானதுமான திரும்பிவருகையும் மற்றும் அவர்களது குடும்பத்தோடும் சமூகத்தோடும் பாதுகாப்பானதும் அக்கறைகொண்டதுமான வினைத்திறனான மீளிணைவும்

விளைவு	வெளியீடு	முக்கியமான செயற்பாடுகள்	செயற்பாட்டுச் குறிகாட்டிகள்(2016-2018)	முன்னணி முகவர்கள் (LA) மற்றும் ஆதரவு முகவர்கள் (SA)	2016	2017	2018	வரவு செலவுத்திட்டம்
தந்திரோபாயம் 3. புலம்பெயர் திரும்பிவருவோருக்கு சமூகப் பாதுகாப்புத் திட்டம்								
3. புலம்பெயர் தொழிலாளர்கள் தமக்காக நிறுவப்பட்ட காப்புறுதி மற்றும் சமூகப் பாதுகாப்புத் திட்டங்களில் தமக்கு நன்மை கிடைக்கும் என நம்பிக்கை வைத்துள்ளனர்.	3.1 ஒரு பயன்மிக்க மற்றும் கவரக்கூடிய காப்புறுதி திட்டம் புலம்பெயர்வோருக்கு கிடைக்கக் கூடியதாகவுள்ளது மற்றும் அது சுலபமாக அடையக் கூடியதாக உள்ளது. 3.2 வீடுகளில் பணிபுரியும் பெண்கள் உட்பட திறன் குறைந்த புலம்பெயர் தொழிலாளர்களுக்கு பொருத்தமான சமூகப் பாதுகாப்புத் திட்டம் / ஓய்வூதியத்திட்டம் ஒன்றை நிறுவுதல்.	3.1 தற்போதுள்ள காப்புறுதி திட்டங்களை புலம்பெயர் தொழிலாளர்களுக்கு அவைகள் மிகவும் நன்மையளிப்பதாகவும் தையும் மிகவும் இலகுவாக கையாள்வதனையும் உறுதிப்படுத்துவதற்காக அவற்றினை மீளாய்வு செய்தல். 3.2 திறன் குறைந்த புலம்பெயர் தொழிலாளர்களுக்கு நன்மையளிக்கும் சமூகப் பாதுகாப்புத் திட்டம் / ஓய்வூதியத்திட்டத்திற்கான முறைமைகளையும் ஒருங்குவிதிகளையும் உருவாக்குதல். பெண் வீட்டுப் பணியாளர்கள் உட்பட குறைந்த திறனுடைய பணியாளர்களுக்கு சமூகப் பாதுகாப்புத்திட்டம் ஓய்வூதியத் திட்டத்தை அறிமுகம் செய்தல்.	3.1 வருடாந்தம் புலம்பெயர் தொழிலாளர்களில் 2%த்தினர் காப்புறுதித் திட்டத்தில் சேருகின்றனர். 3.2 சமூகப் பாதுகாப்புத்திட்டத்தில் அல்லது ஓய்வூதியத் திட்டத்தில் நன்மையடையும் மீள்திரும்புவர்களின் எண்ணிக்கை.	MoFE, SLBFE (LA) நிதியமைச்சு (LA) கொள்கை திட்டமிடல் அமைச்சு (LA) வங்கிகள் (SA) நிதி நிறுவனங்கள் (SA) காப்புறுதிக் கம்பனிகள் (SA) காப்புறுதி சபை.	X	X	X	
					X			

உபகொள்கை விடயம் ஒன்று: திரும்பிவருவோரின் சமூக மீளிணைவு

இலக்கு: புலம்பெயர் தொழிலாளர்களின் கண்ணியமானதும் பாதுகாப்பானதுமான திரும்பிவருகையும் மற்றும் அவர்களது குடும்பத்தோடும் சமூகத்தோடும் பாதுகாப்பானதும் அக்கறைகொண்டதுமான வினைத்திறனான மீளிணைவும்

வினைவு	வெளியீடு	முக்கியமான செயற்பாடுகள்	செயற்பாட்டுச் குறிகாட்டிகள்(2016-2018)	முன்னணி முகவர்கள் (LA) மற்றும் ஆதரவு முகவர்கள் (SA)	2016	2017	2018	வரவு செலவுத்திட்டம்
தந்திரோபாயம் 4. புலம்பெயர் தொழிலாளர்களுடைய குடும்ப அங்கத்தவர்களின் பாதுகாப்பு மற்றும் நலன்புரி அத்துடன் அவர்களின் பிள்ளைகளின் விருத்தியில் விசேட கவனம் செலுத்துதல்								
4. புலம்பெயர் தொழிலாளர்களின் குடும்ப உறுப்பினர்களும் பிள்ளைகளும் மிகவும் தேவையான சேவைகளை பெறுகிறார்கள் மற்றும் வாழ்க்கைத்தரம் முன்னேற்ற மடைந்துள்ளது.	4.1 புலம்பெயர் தொழிலாளர்களின் குடும்ப தகவல்தளம் ஒன்று மாவட்ட மட்டத்தில் உருவாக்கப்பட்டுள்ளது மற்றும் சேவைகள் கிடைக்கக்கூடியதாகவும் அடையக்கூடியதாகவும் உள்ளது. 4.2 அபிவிருத்தி உத்தியோகத்தர்கள் உதவிகள் தேவைப்படும் குடும்ப உறுப்பினர்கள் மற்றும் சிறுவர்களை இனம்காணுவதற்கு இயலுமானவர்களாக இருப்பதுடன், அவர்களை பொருத்தமானவர்களிடம் அனுப்பி வைத்தல்.	4.1 புலம்பெயர் குடும்பத்தினரின் தரவுகள் தயாரிக்கப்படுதல் மற்றும் கவனம் தேவைப்படும் விடயங்களை இனம் காணுதல் மற்றும் சேவைகளை வழங்குதல். 4.2 அரசு மற்றும் ஏனைய ஆதரவு சேவைகள் தொடர்பான வழிப்படுத்தல்களுக்காக ஒரு வழிகாட்டியை திரும்பி வருவோருக்காக விருத்தி செய்தல்.	4.1 கிடைக்கக்கூடிய குடும்பத் தரவுகளைக்கொண்ட அனைத்துமடங்கிய தகவல்தளம். 4.2 அபிவிருத்தி உத்தியோகத்தர்கள் சேவைகள் வழிகாட்டியை பிரதேச செயலக மட்டத்தில் பயன்படுத்துகின்றனர்.	MoFE, SLBFE (LA) மாகாண சபைகள் (SA) மாவட்ட செயலகங்கள் (SA) பிரதேச செயலகங்கள் (SA) சிறுவர் நன்னடத்தை கவன திணைக்களம் (SA) சமூக சேவைகள் திணைக்களம் (SA) Mo சிறுவர் விவகாரங்கள் மற்றும் (SA) சிறுவர் பாதுகாப்பு அமைச்சு (SA) அசாநிகள் / சர்வதேச அசாநிகள் (SA) சிவில் சமூகம் (SA)		X	X	
						X	X	

உபகொள்கை விடயம் ஒன்று: திரும்பிவருவோரின் சமூக மீளணைவு

இலக்கு: புலம்பெயர் தொழிலாளர்களின் கண்ணியமானதும் பாதுகாப்பானதுமான திரும்பிவருகையும் மற்றும் அவர்களது குடும்பத்தோடும் சமூகத்தோடும் பாதுகாப்பானதும் அக்கறைகொண்டதுமான வினைத்திறமான மீளணைவும்

விளைவு	வெளியீடு	முக்கியமான செயற்பாடுகள்	செயற்பாட்டுச் குறிகாட்டிகள்(2016-2018)	முன்னணி முகவர்கள் (LA) மற்றும் ஆதரவு முகவர்கள் SA)	2016	2017	2018	வரவு செலவுத்திட்டம்
தந்திரோபாயம் 4. புலம்பெயர் தொழிலாளர்களுடைய குடும்ப அங்கத்தவர்களின் பாதுகாப்பு மற்றும் நலன்புரி அத்துடன் அவர்களின் பிள்ளைகளின் விருத்தியில் விசேட கவனம் செலுத்துதல்								
4.3 புலம்பெயர் தொழிலாளர்களின் சிறுவர்களுக்காக மாவட்ட மட்டத்தில் பரந்துபட்ட அடிப்படையில் சேவைகள் கிடைக்கக்கூடியதாக உள்ளது.		4.2 திரும்பிவருவோர் குடும்பங்களுடன் அபிவிருத்தி உத்தியோகத்தர்கள் இணைந்து பணியாற்றுவதும் ஆற்றுப்படுத்தல்களுக்கான பிரச்சினைகள் மற்றும் தேவைகளை இனங்காணுதலும்.	4.2 பாதிக்கப்பட்ட சிறுவர்கள் தொடர்பான மதிப்பீட்டு அட்டை பரந்த அடிப்படையில். பிரயோகிக்கப்படுகின்றது.					
		4.2 அபிவிருத்தி உத்தியோகத்தர்களுக்கு பாதிக்கப்பட்ட சிறுவர்களின் மதிப்பென் அட்டையின் பிரயோகத்தை அறிமுகம் செய்தல்.	4.2 25%மான புலம்பெயர்ந்து மீள்திரும்பியோர் வழிகாட்டுதல்கள் செய்யப்பட்டுள்ளன.					
		4.3 புலம்பெயர் தொழிலாளர்களின் நலனோம்பலையும் பாதுகாப்பையும் உறுதிப்படுத்துவதற்கு மாவட்ட எல்லா பங்கீடுபாட்டாளர்களுடனும் ஒரு கூட்டிணைப்புப் பொறிமுறையை நிறுவுதல்.	4.3 வருடத்திற்கு 40%முறையிடப்பட்ட முறைப்பாடுகள் அல்லது பிரச்சினைகள் மாவட்ட ஒருங்கிணைப்புக் குழுவால் கையாளப்பட்டுள்ளது.			X	X	

உபகொள்கை விடயம் ஒன்று: திரும்பிவருவோரின் சமூக மீளீணைவு

இலக்கு: புலம்பெயர் தொழிலாளர்களின் கண்ணியமானதும் பாதுகாப்பானதுமான திரும்பிவருகையும் மற்றும் அவர்களது குடும்பத்தோடும் சமூகத்தோடும் பாதுகாப்பானதும் அக்கறைகொண்டதுமான வினைத்திறான மீளீணைவும்

விளைவு	வெளியீடு	முக்கியமான செயற்பாடுகள்	செயற்பாட்டுச் குறிகாட்டிகள்(2016-2018)	முன்னணி முகவர்கள் (LA) மற்றும் ஆதரவு முகவர்கள் SA)	2016	2017	2018	வரவு செலவுத்திட்டம்
தந்திரோபாயம் 5. புலம்பெயர் தொழிலாளர் பிள்ளைகளுக்கான திறன் விருத்தி மற்றும் தொழில்துறை ஆலோசனைச் சேவை								
5. முன்கூட்டியே பாடசாலையை விட்டு இடைவிலகுவதற்கு உள்வள ஆலோசனை வழங்கப்படுவதுடன் அவர்களை தொழில்துறை பயிற்சியில் உள்வாங்குதல்.	5.1 பாடசாலைகளில் பயிற்றப்பட்ட மாணவ உள்வள ஆலோசகர்கள் காணப்படுகின்றனர். 5.2 புலம்பெயர் தொழிலாளர்களின் பிள்ளைகளுக்கு கல்வி புலமைப்பரிசில்கள் வழங்குவதற்காக உதவிகளும் செயன்முறைகளும் நிறுவப்பட்டன. 5.3 வேலைவாய்ப்பு வழிகாட்டல் சேவைகள் தொழிற் பயிற்சி நிறுவனங்களுடன் கிடைக்கப்பெறுவதோடு புலம்பெயர் தொழிலாளரின் பிள்ளைகளுக்கு அது கிடைக்கக்கூடியதாக உள்ளது.	5.1 அழுத்தத்திலும் உதவி தேவையிலும் உள்ள மாணவர்களுக்கு உள்வளச்சேவையை அளிப்பதற்காக பாடசாலைகளில் ஒரு மாணவர் ஆலோசனையாளர் நியமிப்பதுடன் அவர்களது இயலுமையையும் கட்டியெழுப்புதல். 5.2. புலம்பெயர் தொழிலாளரின் சிறுவர்களுக்கு கல்வி புலமைப்பரிசில்களுக்காக ஒழுங்குமுறைகளை உதவுதல் மற்றும் நிறுவுதல் மற்றும் நிதிசார்ந்த வழங்கல்களை மேற்கொள்ளல். 5.3 புலம்பெயர் தொழிலாளரின் குடும்பங்களிலுள்ள முன்கூட்டியே பாடசாலையை விட்டு இடைவிலகியவர்களுக்கு தொழில்பயிற்சியை அண்மையிலுள்ள தொழில்பயிற்சி நிலையங்களில் நிதிபுதவி மற்றும் வேலைவாய்ப்பு வழிகாட்டிகளுடன் வழங்குதல்.	5.1 ஒரு வருடத்திற்கு 1000 எண்ணிக்கையான சிறுவர்கள் உள்வளச்சேவையை பெற்றுள்ளனர். 5.2 ஒரு வருடத்திற்கு 3000 எண்ணிக்கையான புலமைப்பரிசில்கள் புலம்பெயர் தொழிலாளர்களின் குடும்பங்களிலுள்ள தேவையான பிள்ளைகளுக்கு வழங்கப்படுகிறது. 5.3 ஒரு வருடத்திற்கு 1500 குடும்ப உறுப்பினர்கள் திறன் விருத்தியைப் பெற்றுள்ளனர்.	MoFE, SLBFE (LA) தேசிய மற்றும் மாகாண மட்ட கல்வித் திணைக்களம் (LA) மாகாண சபைகள் (SA) மாவட்ட செயலகங்கள் (SA) பிரதேச செயலகங்கள் (SA) நன்னடத்தை மற்றும் சிறுவர் கவனச்சேவைகள் திணைக்களம் (SA) சமூக சேவைகள் திணைக்களம் (SA) பெண்கள் விவகார அமைச்சு (SA) தேசிய சிறுவர் பாதுகாப்பு அதிகாரசபை (SA) அ.சா.நி.கள் / சர்வதேச அ.சா.நி.கள் (SA) சிவில் சமூகம் (SA)		X	X	
					X	X	X	
						X	X	



திரும்பிவருவோரின்
பொருளாதார மீளிணைவு

உப கொள்கைப் பகுதி 2:

திரும்பிவருவோரின் பொருளாதார மீளிணைவு

பொருளாதார வலுவூட்டல் என்பது புலம்பெயர் தொழிலாளர்களின் திறன் ஊக்குவிப்பு மீள வேலைவாய்ப்பை பெற்றுக்கொள்ளுதல், இலங்கை வேலைப்படையுடன் மீள இணைதல் தொடர்புடைய விடயங்களை உள்ளிணைக்கிறது. மேலும் சேமிப்புக்கள், முதலீடுகள், திரும்பிவந்தோர் மற்றும் அவர்களது குடும்ப உறுப்பினர்களுக்கான நீடித்து நிலைக்கக்கூடிய வருமானத்தை ஊக்குவித்தல், அவர்களது வீட்டைக் கட்டிக்கொள்ளுதல் என்பன அவசியமானவை. அதிகம் நுகர்வு செய்வதை அதையரிப்படுத்துவதுடன் நோக்கமுடைய சேமிப்பை தூண்டுவதும் அவசியமானது, அரசு தனியார் நிறுவனங்கள், சிவில் சமூக நிறுவனங்கள் மற்றும் வர்த்தக ஒன்றியங்கள் திரும்பிவருவோரின் வினைத்திறனான பொருளாதார மீளிணைவுக்கு ஆதரவளிக்க சேவை வழங்குவதானது இந்த தந்திரோபாயங்களில் உள்ளடக்கப்படுகிறது. திறன் மதிப்பீடு மற்றும் உட்திறன் உயர்த்துகை முன்கற்றலை அங்கீகரித்தல், தரமிடல், சான்றளித்தல் என்பன அவர்களின் மீள வேலைவாய்ப்பு பெறுகைக்கு பெறுமானம் சேர்ப்பதுடன் அவர்களுக்கு உயர் ஊதியத்தையும் பெற்றுத் தருகிறது. அனுப்பும் மற்றும் சென்றுசேரும் நாடுகளுக்கிடையிலான திறன்களின் பரஸ்பர அங்கீகரிப்பு ஒப்பந்தங்களை அறிமுகம் செய்வது புலம்பெயர்வு மீதான பணிச்சட்டத்தில் சிறப்பித்துக் காட்டப்படுகிறது.

தந்திரோபாயங்கள்:

- 2.1 விட்டு புறப்படுவதற்கு முன்னரும் திரும்பி வருதலின் பொழுதும் புலம்பெயர் தொழிலாளர்களின் திறன்கள் தர நியமப்படுத்தலும் சான்றுப்படுத்தலும்.
- 2.2 புலம்பெயர் தொழிலாளர்களிடையே சேமிப்பு, முதலீடு, மற்றும் நிதி முகாமைத்துவம் என்பவற்றை ஊக்குவித்தல்.
- 2.3 புலம்பெயர் தொழிலாளர்களுக்கு தொழில்முயற்சியாண்மையை ஊக்குவித்தல், கடன் கிடைக்கச் செய்தல், வியாபார விருத்தி மற்றும் சந்தைச் சேவைகளை ஊக்குவித்தல்.
- 2.4 தனியார் மற்றும் அரசு பங்காண்மைகளுக்கிடாக எல்லாத் திறன் வகைப்பாட்டினருக்குமான திரும்பிவருபவர்களுக்கு உள்ளூர் வேலைவாய்ப்புத் திட்டங்களை விருத்தி செய்தல்.

உபகொள்கை விடயம் இரண்டு: திரும்பிவருவோரின் பொருளாதார மீளிணைவு

இலக்கு: புலம்பெயர் தொழிலாளர்கள் சான்றுப்படுத்தப்பட்ட மற்றும் பயன்படுத்தக்கூடிய திறன்களைப் பெற்றுக்கொள்ளல் தொழில்முயற்சியாண்மையை விருத்தி செய்தல் வேலைவாய்ப்பில் ஈடுபடுத்தல், நீடித்து நிலைக்கக்கூடிய வாழ்வாதாரத்திலும் ஈடுபடுத்தல் என்பவற்றில் ஆதரவளிக்கப்படுகிறது

விளைவு	வெளியீடு	முக்கியமான செயற்பாடுகள்	செயற்பாட்டுச் குறிகாட்டிகள்	முன்னணி முகவர்கள் (LA)மற்றும் ஆதரவு முகவர்கள்ராலயங்கள் SA)	2016	2017	2018	வரவு செலவுத்திட்டம்
தந்திரோபாயம் 1. புலம்பெயர் தொழிலாளர்களின் திரும்பிவருகையின்பொழுது அவர்களின் தர நியமம் மற்றும் திறன் சான்றுப்படுத்தல்								
1. இலங்கை புலம்பெயர் தொழிலாளர்கள் தரமான வேலைவாய்ப்பை பெற்றுக்கொள்வதுடன் மேம்படுத்தப்பட்ட திறன்களுடன் உயர் சம்பளத்தையும் பெற்றுக்கொள்கின்றனர்.	1.1 நியமப்படுத்தப்பட்ட திறன் மதிப்பீடு மற்றும் சான்றுப்படுத்தல் பொறிமுறைகள் விருத்தி செய்யப்பட்டதுடன் அது நடைமுறையிலும் உள்ளது.	1.1 நாட்டிற்குப் பொருத்தமான தேவையான திறன் நியமங்களை உருவாக்குதல் மற்றும் தேவைப்படும் திறன் சோதனை முறைமைகளை அமைப்பதற்கு தொடர்புபட்ட முகவர்களை இலகுவாக்குதல். திறன் மதிப்பீடு மற்றும் சான்றுப்படுத்தல் புறப்படுவதற்கு முன்னான மட்டத்தில் (NVQ 3 குறைந்தபட்சம்) மற்றும் செல்லும் நாடுகளின் தேவைப்பாடுகளின் வழியில் பொருத்தமாக இருத்தல்.	1.1 ஒரு வருடத்திற்கு 500 தொடர்புபட்ட தொழிலாளர்கள் தங்களுடைய திறன்களுக்கு ஏற்ப நாட்டின் குறிப்பிடத்தக்க நியமங்களில் கிடைக்கப் பெறக்கூடிய அதிக கேள்வியுள்ள வேலைகளைப் பெற்றார்கள். (பராமரித்தல், நிர்மாணம், விவசாய வேலை, வீட்டுவேலைகள்)	MoFE, SLBFE (LA) TVEC (SA) VTA (SA) NAITA (SA)		X	X	
		1.1 முன்கூட்டிய கல்வி மற்றும் திறன்கள் மேம்படுத்தலை அங்கீகரித்தல் தொடர்பாக விமான நிலையத்தில் ஒரு தகவல் மையத்தை அமைத்தல்.	1.1 2%மான திரும்பிவரும் புலம்பெயர் தொழிலாளர்கள் திறன் மேம்படுத்தும் சான்றுப்படுத்தல்களை பெற்றுக்கொள்கின்றனர்.					
	1.2 இருதரப்பு அல்லது பரஸ்பர திறன் அங்கீகரிப்பு ஒப்பந்தங்கள் நடைமுறையில் இருப்பதோடு அவை செயற்படும்விதமாக உள்ளன.	1.2 செல்லும் நாடுகளுடன் பரஸ்பர திறன் அங்கீகரிப்பு ஒப்பந்தங்கள் (MSR) / குறைந்தபட்ச திறன் தேவைப்பாடுகள் என்பவற்றுக்குள் பிரவேசித்தல்.	1.2 வருடாந்தம் கைச்சாத்திடப்பட்டு பின்பற்றப்படும் ஆளுகை ஒப்பந்தங்களின் எண்ணிக்கை.				X	

உபகொள்கை விடயம் இரண்டு: திரும்பிவருவோரின் பொருளாதார மீளிணைவு

இலக்கு: புலம்பெயர் தொழிலாளர்கள் சான்றுப்படுத்தப்பட்ட மற்றும் பயன்படுத்தக்கூடிய திறன்களைப் பெற்றுக்கொள்ளல் தொழில்முயற்சியாண்மையை விருத்தி செய்தல் வேலைவாய்ப்பில் ஈடுபடுதல், நீடித்து நிலைக்கக்கூடிய வாழ்வாதாரத்திலும் ஈடுபடுதல் என்பவற்றில் ஆதரவளிக்கப்படுகிறது

விளைவு	வெளியீடு	முக்கியமான செயற்பாடுகள்	செயற்பாட்டுச் குறிகாட்டிகள்	முன்னணி முகவர்கள் (LA)மற்றும் ஆதரவு முகவர்கள்ராலயங்கள் (SA)	2016	2017	2018	வரவு செலவுத்திட்டம்
தந்திரோபாயம் 2. புலம்பெயர் தொழிலாளர்களிடையே சேமிப்பு முதலீடு, மற்றும் நிதி முகாமைத்துவத்தினை ஊக்குவித்தல்								
2. புலம்பெயர் தொழிலாளர்களிடையே நுகர்வுப் பழுக்கத்தைக் குறைத்து முதலீட்டுக்கான சேமிப்புகளை அதிகரித்தல்.	2.1 புலம்பெயர் தொழிலாளர்களுக்கு பரந்துபட்ட நிதிமுகாமைத்துவம் மற்றும் வங்கியியல் தகவல்கள் கிடைக்கக் கூடியதாகவுள்ளது. 2.2 அரசு மற்றும் அரசு அல்லாத நிதி நிறுவனங்கள் புலம்பெயர் தொழிலாளர்களுக்காக தங்கள் சேவைகளை முன்னகர்த்தியுள்ளன.	2.1 சேமிப்புகள் மற்றும் வங்கிச் செயற்திட்டங்கள் குறித்த தகவல்களை தொகுத்தலும் அது குறித்து புலம்பெயர் தொழிலாளர்களுக்கு அறிவுபடுத்தலும். 2.2 பிரதானமான நிதி நிறுவனங்கள் மற்றும் வங்கிகள் புலம்பெயர் தொழிலாளர்கள் தகவல்களையும் சேவைகளையும் பெற்றுக்கொள்ளுவதற்காக உதவிக் கருமபீடங்களை நிறுவிபுள்ளன.	2.1 வருடத்திற்கு குறைந்தது 1000 புலம்பெயர் தொழிலாளர்கள் நிதிக் கற்கை தொடர்பாக பயிற்சிகளைப் பெற்றுக்கொள்கின்றனர். 2.1. வருடத்திற்கு குறைந்தது 1000 புலம்பெயர் தொழிலாளர்கள் முறையான வழிமுறைகள் ஊடாக பண அனுப்புகையைச் செய்கின்றனர். 2.2 புலம்பெயர் தொழிலாளர்களுக்காக அரசு மற்றும் அரசு சார்பற்ற நிறுவனங்களில் உதவிக் கருமபீடங்கள் கிடைக்கக்கூடியதாக இருத்தல்.	MoFE, SLBFE (LA) அரசு மற்றும் தனியார் வங்கிகள் (SA) கூட்டுறவுச் சங்கங்கள் சிவில் சமூக நிறுவனங்கள்		X	X	
						X	X	

உபகொள்கை விடயம் இரண்டு: திரும்பிவருவோரின் பொருளாதார மீளிணைவு

இலக்கு: புலம்பெயர் தொழிலாளர்கள் சான்றுப்படுத்தப்பட்ட மற்றும் பயன்படுத்தக்கூடிய திறன்களைப் பெற்றுக்கொள்ளல் தொழில்முயற்சியாண்மையை விருத்தி செய்தல் வேலைவாய்ப்பில் ஈடுபடுதல், நீடித்து நிலைக்கக்கூடிய வாழ்வாதாரத்திலும் ஈடுபடுதல் என்பவற்றில் ஆதரவளிக்கப்படுகிறது

விளைவு	வெளியீடு	முக்கியமான செயற்பாடுகள்	செயற்பாட்டுச் குறிகாட்டிகள்	முன்னணி முகவர்கள் (LA)மற்றும் ஆதரவு முகவர்களராலயங்கள் SA)	2016	2017	2018	வரவு செலவுத்திட்டம்
தத்திரோபாயம் 3. புலம்பெயர் திரும்பிவருவோர் மற்றும் குடும்ப உறுப்பினர்களிடையே தொழில்முயற்சியாண்மையை ஊக்குவித்தல்								
3. சிறிய மற்றும் நடுத்தர அளவிலான தொழில்முயற்சிகள் ஊடாக தனிப்பட்ட மற்றும் குடும்ப வருமானத்தை அதிகரித்ததுடன் உறுதியாக்கப்பட்டுள்ளது.	3.1 புலம்பெயர் தொழிலாளர்களின் தொழில்முயற்சிகளை மாவட்ட மட்ட ஆதரவு வலைப்பின்னல்கள் ஊக்கப்படுத்தியுள்ளதுடன் ஊட்டப்படுத்தியுள்ளது.	3.1 விசேடமாக சிறிய மற்றும் நடுத்தர வியாபாரங்களை மேற்கொள்ளும் புலம்பெயர்ந்து திரும்பிவருவோர்கள் மற்றும் குடும்ப உறுப்பினர்களை அடையாப்படுத்தவும் உதவி செய்யவும் பிரதேச செயலாளர் மட்டத்தில் உள்ள பொருளாதார அபிவிருத்தியைக் கையாளும் அலுவலர்களுக்கு மத்தியில் இணைப்பை ஏற்படுத்தல்.	3.1 அடையாளப்படுத்தப்பட்ட மற்றும் ஆதரவளிக்கப்பட்ட சாத்தியமான தொழில் முயற்சியாளர்களின் எண்ணிக்கை.	MoFE, SLBFE (LA) IDB (SA) சிறிய தொழில்முயற்சிகள் இளைஞர் விவகார அமைச்சின் அபிவிருத்திப் பிரிவு (SA) சிறு கைத்தொழில் அமைச்சு திட்டமிடல் பொருளாதார அலுவல்கள் சிறுவர், இளைஞர் மற்றும் கலாசார அமைச்சு (SA) SIYB அபிவிருத்திச் சங்கம் (SA) வர்த்தக சம்மேளனம் (SA)		X	X	
	3.2 புலம்பெயர் திரும்பிவருவோருக்கு வங்கிகளிலும் /நிதியீட்டல் நிறுவனங்களிலும் சுலபமாகச் சென்றடையக்கூடிய கடன்களை கிடைக்கச் செய்தல்.	3.2 நிதியியல் நிறுவனங்களுடன் ஒன்றிணைந்து தெரிவுசெய்யப்பட்ட புலம்பெயர்ந்த வியாபார முயற்சியாளர்களின் தேவைகளை உள்வாங்கிக்கொள்ளும் விதத்தில் ஒரு கடன் திட்டத்தினை உருவாக்குதல்.	3.2 புலம்பெயர் தொழிலாளர்களுக்காக அரசால் மற்றும் தனியார் வங்கிகளால் வழங்கப்படும் விசேட கடன் மற்றும் கடன் திட்டங்களின் எண்ணிக்கை.			X	X	

உபகொள்கை விடயம் இரண்டு: திரும்பிவருவோரின் பொருளாதார மீளிணைவு

இலக்கு: புலம்பெயர் தொழிலாளர்கள் சான்றுப்படுத்தப்பட்ட மற்றும் பயன்படுத்தக்கூடிய திறன்களைப் பெற்றுக்கொள்ளல் தொழில்முயற்சியாண்மையை விருத்தி செய்தல் வேலைவாய்ப்பில் ஈடுபடுதல், நீடித்து நிலைக்கக்கூடிய வாழ்வாதாரத்திலும் ஈடுபடுதல் என்பவற்றில் ஆதரவளிக்கப்படுகிறது

விளைவு	வெளியீடு	முக்கியமான செயற்பாடுகள்	செயற்பாட்டுச் குறிகாட்டிகள்	முன்னணி முகவர்கள் (LA)மற்றும் ஆதரவு முகவர்கள்ராலயங்கள் SA)	2016	2017	2018	வரவு செலவுத்திட்டம்
தந்திரோபாயம் 3. புலம்பெயர் திரும்பிவருவோர் மற்றும் குடும்ப உறுப்பினர்களிடையே தொழில்முயற்சியாண்மையை ஊக்குவித்தல்								
	3.3 புலம்பெயர் தொழிலாளர்கள் தொழில் முயற்சியாளர்களின் வலைப்பின்னல்கள் ஏனைய ஏனைய வியாபார விருத்தியாளர்களுடன் இணைக்கப்படுதல்.	3.3 தெரிவு செய்யப்பட்ட மாவட்டங்களில் முக்கியமான சேவைகளைப் பெற்றுக்கொள்வதற்காக பரிசோதிக்கப்பட்ட ILO வியாபார அபிவிருத்தி மாதிரிகள் /SIYB க்கள் மற்றும் ஏனையவற்றை ஊக்குவித்து பிரதிசெய்தல். சந்தைப்படுத்தல் தகவல்களை பகிர்ந்து கொள்வதற்காகவும் மற்றும் அறிவு, அனுபவங்களை பகிர்ந்து கொள்வதற்காகவும் புலம்பெயர் தொழிலாளர் முயற்சியாண்மை யாளர்களிடையே வலைப்பின்னல்களை நிறுவுதலும் ஊக்குவித்தலும்.					X	

உபகொள்கை விடயம் இரண்டு: திரும்பிவருவோரின் பொருளாதார மீளிணைவு

இலக்கு: புலம்பெயர் தொழிலாளர்கள் சான்றுப்படுத்தப்பட்ட மற்றும் பயன்படுத்தக்கூடிய திறன்களைப் பெற்றுக்கொள்ளல் தொழில்முயற்சியாண்மையை விருத்தி செய்தல்
வேலைவாய்ப்பில் ஈடுபடுத்தல், நீடித்து நிலைக்கக்கூடிய வாழ்வாதாரத்திலும் ஈடுபடுத்தல் என்பவற்றில் ஆதரவளிக்கப்படுகிறது

விளைவு	வெளியீடு	முக்கியமான செயற்பாடுகள்	செயற்பாட்டுச் குறிகாட்டிகள்	முன்னணி முகவர்கள் (LA) மற்றும் முகவர்கள்ராலயங்கள் SA)	2016	2017	2018	வரவு செலவுத்திட்டம்
தந்திரோபாயம் 3. புலம்பெயர் திரும்பிவருவோர் மற்றும் குடும்ப உறுப்பினர்களிடையே தொழில்முயற்சியாண்மையை ஊக்குவித்தல்								
	3.4 உயர்வருமானம் ஈட்டும் புலம்பெயர் தொழிலாளர்களுக்கு விசேட முதலீட்டுச் சந்தர்ப்பங்கள் இலகுவில் கிடைக்கக்கூடியதாக இருத்தல்.	3.4 விசேடமாக கொரியாவில் இருந்து திரும்பி வருபவர் மற்றும் உயர் வருமானம் பெறுபவர்களின் முதலீட்டு முனைப்புக்களை தனியார் துறையினருடன் தொடர்புபடுத்திவிடுதல்.	3.4 தனியார் துறையினருடனான கூட்டிணைப்புடன் ஆரம்பிக்கப்பட்ட வியாபார முனைப்புக்களின் எண்ணிக்கை.				X	
	3.5 பெண் தொழில் முயற்சியாளர் சங்கங்கள் மற்றும் வலைப்பின்னல்கள் நிறுவப்பட்டு வியாபரத் திறன்களுடன் ஆதரவளிக்கப்படுதல்.	3.5 திறன் குறைந்த பெண் திரும்பிவருவோருடன் ஒரு விசேட தொழில்முயற்சி நிகழ்ச்சித்திட்டத்தினை விருத்தி செய்தல்.				X	X	

உபகொள்கை விடயம் இரண்டு: திரும்பிவருவோரின் பொருளாதார மீளிணைவு

இலக்கு: புலம்பெயர் தொழிலாளர்கள் சான்றுப்படுத்தப்பட்ட மற்றும் பயன்படுத்தக்கூடிய திறன்களைப் பெற்றுக்கொள்ளல் தொழில்முயற்சியாண்மையை விருத்தி செய்தல் வேலைவாய்ப்பில் ஈடுபடுதல், நீடித்து நிலைக்கக்கூடிய வாழ்வாதாரத்திலும் ஈடுபடுதல் என்பவற்றில் ஆதரவளிக்கப்படுகிறது

விளைவு	வெளியீடு	முக்கியமான செயற்பாடுகள்	செயற்பாட்டுச் குறிகாட்டிகள்	முன்னணி முகவர்கள் (LA) மற்றும் ஆதரவு முகவர்கள் ராலயங்கள் SA)	2016	2017	2018	வரவு செலவுத்திட்டம்
தந்திரோபாயம் 4. தனியார் அரசு பங்காண்மையுடன் எல்லாத் திறன் வகைப்பாட்டினுமான திரும்பிவருவோருக்கு உள்ளூர் வேலைவாய்ப்புத் திட்டங்களை விருத்தி செய்தல்								
4. உள்ளூர் வேலைவழங்குனர்கள் வேலைவாய்ப்புக்காக திரும்பிவரும் புலம்பெயர் தொழிலாளர்களின் திறன்களை அங்கீகரித்து ஏற்றுக்கொள்ளலும் ஆதரவு வழங்கலும்.	4.1 உள்ளூரில் உள்ள வேலைவாய்ப்பு சந்தர்ப்பங்கள் தொடர்பாக புலம்பெயர் திரும்பிவருவோருக்கு இணையத்தினூடே வழி தகவல்களை கிடைக்கச் செய்தல்.	4.1 திரும்பி வருவோருக்காக தொழிற்சந்தை பற்றிய ஆய்வுகளை நடத்துவதுடன் தொழிற்சந்தை சந்தர்ப்பங்களை இனம் காணுதல் (வீட்டுப்பணியாளர்கள், பராமரிப்பவர்கள், சுத்தம் செய்பவர்கள், நிர்மாணத்துறை பணியாளர்கள், தொழில் நுட்பவியலாளர்கள்.) 4.1 வேலைவாய்ப்பு சந்தர்ப்பங்களுக்காக இணையவழி திறன் பொருத்தப்பாட்டை வசதிப்படுத்தல்.	4.1 திரும்பிவரும் புலம்பெயர் தொழிலாளர்களை வேலைக்கு அமர்த்தும் வேலைவழங்குனர்களின் எண்ணிக்கை.	MoFE, SLBFE (LA) வர்த்தக சம்மேளனம் தனியார்துறை ஜோன்கீல்ஸ் பான்ஸ் காகிள்ஸ் தம்ரோ, நிர்மாணத்துறைகள் கம்பனிகள், ஹோட்டல்கள், தனியார் வைத்தியசாலைகள் இன்னும் பல உரிமம் பெற்ற வெளிநாட்டு வேலைவாய்ப்பு முகவர்		X	X	



திரும்பிவருவோர்கள்
மற்றும் அவர்களது குடும்ப
உறுப்பினர்களின் பௌதீக
உளவியல் நலனோம்பல்

உப கொள்கை விடயம் 3:

திரும்பிவருவோர்கள் மற்றும் அவர்களது குடும்ப உறுப்பினர்களின் பௌதீக உளவியல் நலனோம்பல்

புலம்பெயர் தொழிலாளர்களின் பௌதீக உளவியல் நலனோம்பல் மீளிணைவு விடயத்தின் ஒரு முன்னுரிமை விடயமாகும். பௌதீக சமூக நலனோம்பலுக்கான தந்திரோபாயங்களானவை புலம்பெயர் தொழிலாளர்களை மாத்திரமன்றி புலம்பெயர் தொழிலாளர்களின் குடும்ப அங்கத்தினர்களையும் உள்ளடக்க வேண்டிய தேவையுள்ளது. மற்றொரு முக்கிய அம்சம் என்னவெனில் புலம் பெயர் தொழிலாளர்களின் பௌதீக மற்றும் உளவியல் நலனோம்பலானது புலம்பெயர் சுழற்சியின் எல்லாக் கட்டங்களிலும் புறப்படுவதற்கு முன்னர், சேவையின்பொழுது, திரும்பிவரும்பொழுது, மீளிணையும்பொழுது, என எல்லாவற்றையும் உள்ளடக்க வேண்டும்.

தந்திரோபாயங்கள்:

- 3.1 புலம்பெயர் சுகாதாரக் கொள்கையின் கீழ் குறிக்கப்பட்ட சுகாதாரத்திற்கான (ஆரம்ப, இரண்டாம் நிலை மற்றும் மூன்றாம் நிலை) சேவைகளை அடைந்துகொள்வதை உறுதிப்படுத்துவதற்கு ஒரு அனைத்துமடங்கிய நிகழ்ச்சித்திட்டத்தை ஒழுங்கு செய்தல்.
- 3.2 புலம்பெயர் தொழிலாளர்கள் மற்றும் குடும்ப உறுப்பினர்களுக்காக ஒரு உளச்சமூக ஆதரவு நிகழ்ச்சித்திட்டத்தை விருத்தி செய்தல்.

உபகொள்கை விடயம் மூன்று: திரும்பிவருவோர்கள் மற்றும் அவர்களது குடும்ப உறுப்பினர்களின் பௌதீக உளவியல் நலனோம்பல்

இலக்கு: புறப்படுதல், சேவையிலிருத்தல் திரும்பிவருதல் மற்றும் மீள இணைதல் என்ற புலம்பெயர்வு வட்டத்தின் எல்லாக் கட்டங்களிலும் புலம்பெயர் தொழிலாளர்கள் மற்றும் அவர்களது குடும்ப உறுப்பினர்களின் பௌதீக மனச்சுகாதாரத்தினை உறுதிப்படுத்துதல்

விளைவு	வெளியீடு	முக்கியமான செயற்பாடுகள்	செயற்பாட்டுச் குறிகாட்டிகள்	முன்னணி முகவரலாயம் (LA)மற்றும் ஆதரவு முகவரலாயங்கள் SA)	2016	2017	2018	வரவு செலவுத்திட்டம்
தந்திரோபாயம் 1. புலம்பெயர் சுகாதாரக் கொள்கையில் குறிப்பிடப்பட்டவாறாக சுகாதார (ஆரம்ப, இரண்டாம்தர, மூன்றாம்தர) சேவைகளை அடைந்துகொள்வதை உறுதிப்படுத்துவதற்கு ஒரு அனைத்துமடங்கிய நிகழ்ச்சித்திட்டத்தை ஒழுங்கு செய்தல்								
1. புலம்பெயர்வு தொழிலாளர்கள், அவர்களுடைய குடும்பங்கள், கவனம் எடுப்பவர்கள்குழ்சியின் சகல கட்டங்களிலும் நல்ல மருத்துவ சேவைகளை அனுபவிப்பர்.	1.1 புலம்பெயர் தொழிலாளர்களின் ஆரோக்கியம் மற்றும் உடல் உறுதிநிலை தொடர்பான வேலை மதிப்பீட்டுக்கான தேசிய வழிகாட்டுதல் நிறுவப்பட்டதுடன் தனிப்பட்ட ஆரோக்கியப் பதிவுகளின் தயார்ப்படுத்தலிலும் பயன்படுத்தப்பட்டது (PHR).	1.1 புறப்படுவதற்கு முன்னான கட்டத்தில் புலம்பெயர் தொழிலாளர்களின் வேலை மதிப்பீட்டுக்கான சுகாதார மற்றும் உறுதிப்பாட்டுத் தன்மைக்கான தேசிய வழிகாட்டியை விருத்தி செய்தல். மற்றும் ஒவ்வொரு புலம்பெயர் தொழிலாளர்களுக்கும் தனிப்பட்ட சுகாதார ஆரோக்கிய பதிவுகளை விருத்தி செய்தல்(PHR)	1.1 1000 புலம்பெயர் தொழிலாளர்கள். புறப்படுவதற்கு முந்திய கட்டத்தில் விசேடித்த ஆரோக்கிய கவனத்தை அடைந்துகொண்டனர். 1.1.1. தேசிய வழிகாட்டுதல்களைப் பின்பற்றும் மருத்துவ நிலையங்கள் விசேடித்த நிலையங்கள் உட்பட்டவற்றுக்கான சான்று. 1.1.2. 200 புலம்பெயர் தொழிலாளர்கள் STD மற்றும் HIV பரிட்சிப்புக்களைச் செய்வதற்கான தகவல்களை வழங்கியுள்ளனர்.	சுகாதார அமைச்சு (LA) மாகாண மற்றும் மாவட்ட மற்றும் சுகாதார சேவைகள் வெளிநாட்டு வேலைவாய்ப்பு அமைச்சு (LA) SLBFE மற்றும் சுகனயிச SLBFE வேலைமதிப்பீட்டுக்காக உடலுறுதிக்காக மனோ சுகாதார தொழிலாளர்களாக நியமிக்கப்பட்டவர்களுடன் SLBFE சிவில் சமூக நிறுவனங்கள் மற்றும் அடிமட்ட வலைப்பின்னல்கள்		X	X	
		1.1 புறப்படுவதற்கு முன்னான கட்டத்தின்பொழுது புலம்பெயர் தொழிலாளர்களுக்கு வேலை மதிப்பீட்டிற்காக சுகாதார மற்றும் உடல் உள உறுதிநிலைக்கான தேசிய வழிகாட்டுதலை விருத்தி செய்தல்.						
		1.1 புறப்படுவதற்கு முன்னான ஒரு அனைத்துமடங்கிய ஆரோக்கிய விழிப்புணர்வு அமர்வொன்றினை கூட்டிணைப்பதுடன் HIV & AIDS உட்பட STDகளுக்கான ஒரு தன்னார்வ பரிட்சிப்பு மீதான உளவளச்சேவை மற்றும் தகவல்களை உள்ளடக்குதல்.						

உபகொள்கை விடயம் மூன்று: திரும்பிவருவோர்கள் மற்றும் அவர்களது குடும்ப உறுப்பினர்களின் பௌதீக உளவியல் நலனோம்பல்

இலக்கு: புறப்படுதல், சேவையிலிருத்தல் திரும்பிவருதல் மற்றும் மீள இணைதல் என்ற புலம்பெயர்வு வட்டத்தின் எல்லாக் கட்டங்களிலும் புலம்பெயர் தொழிலாளர்கள் மற்றும் அவர்களது குடும்ப உறுப்பினர்களின் பௌதீக மனச்சுகாதாரத்தினை உறுதிப்படுத்துதல்

விளைவு	வெளியீடு	முக்கியமான செயற்பாடுகள்	செயற்பாட்டுச் குறிகாட்டிகள்	முன்னணி முகவரலாயம் (LA)மற்றும் ஆதரவு முகவரலாயங்கள் SA)	2016	2017	2018	வரவு செலவுத்திட்டம்
--------	----------	-------------------------	-----------------------------	--	------	------	------	---------------------

தந்திரோபாயம் 1. புலம்பெயர் சுகாதாரக் கொள்கையில் குறிப்பிடப்பட்டவாறாக சுகாதார (ஆரம்ப, இரண்டாம்தர, மூன்றாம்தர) சேவைகளை அடைந்துகொள்வதை உறுதிப்படுத்துவதற்கு ஒரு அனைத்துமடங்கிய நிகழ்ச்சித்திட்டத்தை ஒழுங்கு செய்தல்

1.2 ஒன்றிணைக்கப்பட்ட கவனத்திட்டம் விருத்தி செய்யப்பட்டது புலம்பெயர் தொழிலாளர்கள் குடும்ப உறுப்பினர்களுடன் மாதிரி பரீட்சிக்கப்பட்டது, அமுல்படுத்தப்பட்டது கண்காணிக்கப்பட்டது.	1.2 SLBFE பணியாட்கள் மற்றும் சுகாதார ஆட்களைக் கொண்டு பிரதேச செயலாளர் மட்டத்தில் புலம்பெயர் தொழிலாளர்களின் தெரிவு செய்யப்பட்ட 30 குடும்பங்களுக்கு ஒருங்கிணைக்கப்பட்ட கவனத் திட்டத்தின் மாதிரி மீளாய்வு ஒன்றைச் செய்தல்.	1.2 50% எண்ணிக்கையான புலம்பெயர் தொழிலாளர் குடும்பங்கள் ஒருங்கிணைக்கப்பட்ட கவனத் திட்டங்களைக் கொண்டிருக்கின்றன.					X	
1.3 வருகையின் பொழுது உதவிக் கருமபீடமானது மருத்துவ மற்றும் உளவளச்சேவை பணியாளர்களுடன் பலப்படுத்தப்பட்டது.	1.3 சுகனியச உள்ளடங்கலாக விமான நிலையத்தில் மருத்துவ உதவிகளையும் மற்றும் வசதிகளையும் பலப்படுத்துவதுடன் புலம்பெயர் தொழிலாளர்களுக்கு சென்றடையக்கூடிய விதத்தில் சுழற்சியடிப்படையில் தகமை வாய்ந்த மருத்துவர்களையும் உளவளத் துணையாளர்களையும் கொண்டிருத்தல்.	1.3 வருடத்திற்கு 300 புலம்பெயர்ந்த தொழிலாளர்கள் விமானநிலைய உதவிக் கருமபீடத்தில் அல்லது சுகனியசவில் சேவைகளை பெற்றுக்கொள்கின்றனர்.				X	X	

உபகொள்கை விடயம் மூன்று: திரும்பிவருவோர்கள் மற்றும் அவர்களது குடும்ப உறுப்பினர்களின் பௌதீக உளவியல் நலனோம்பல்

இலக்கு: புறப்படுதல், சேவையிலிருத்தல் திரும்பிவருதல் மற்றும் மீள இணைதல் என்ற புலம்பெயர்வு வட்டத்தின் எல்லாக் கட்டங்களிலும் புலம்பெயர் தொழிலாளர்கள் மற்றும் அவர்களது குடும்ப உறுப்பினர்களின் பௌதீக மனச்சுகாதாரத்தினை உறுதிப்படுத்துதல்

விளைவு	வெளியீடு	முக்கியமான செயற்பாடுகள்	செயற்பாட்டுச் குறிகாட்டிகள்	முன்னணி முகவரலாயம் (LA)மற்றும் ஆதரவு முகவரலாயங்கள் SA)	2016	2017	2018	வரவு செலவுத்திட்டம்
--------	----------	-------------------------	-----------------------------	--	------	------	------	---------------------

தந்திரோபாயம் 1. புலம்பெயர் சுகாதாரக் கொள்கையில் குறிப்பிடப்பட்டவாறாக சுகாதார (ஆரம்ப, இரண்டாம்தர, மூன்றாம்தர) சேவைகளை அடைந்துகொள்வதை உறுதிப்படுத்துவதற்கு ஒரு அனைத்துமடங்கிய நிகழ்ச்சித்திட்டத்தை ஒழுங்கு செய்தல்

- | | | |
|---|---|--|
| <p>1.4 உடல் மற்றும் மனோநிலை தொடர்பான மனவடு அனுபவங்களுடன் திரும்பிவந்தவர்களின் விசேட பிரச்சினைகளை கையாளுவதற்கு பொறிமுறைகள் நிறுவப்பட்டன.</p> | <p>1.3 புலம்பெயர் தொழிலாளர்கள் திரும்பி வரும்பொழுது அண்மையாக உள்ள ஆரம்ப சிகிச்சை நிலையங்களில் சரிபார்ப்பு நிரல், வழங்கப்படுவதுடன் தேவையேற்படின் ஆற்றுப்படுத்தல்களும் மேற்கொள்ளப்படுகிறது.</p> <p>1.4 வஞ்சக்கடத்தல் செய்யப்பட்ட மற்றும் சுரண்டப்பட்ட அவர்களது வருகையின்போதும் வருகைக்கு பிற்பாடும் விசேட கவனம் தேவைப்படும் திரும்பிவருவோருக்காக விசேட நிகழ்ச்சித்திட்டங்களையும் ஆற்றுப்படுத்தல் பொறிமுறைகளையும் அமுல்படுத்தல்.</p> <p>1.4 அவ்வண்ணமான திரும்பிவந்தோருக்கு பின்தொடர்பு பொறிமுறைக்காகவும் பாதுகாப்பான வலைப்பின்னலைக் கட்டியெழுப்பவும் அடிமட்டத்திலான சிவில் சமூக நிறுவனங்கள் என்பவற்றோடு ஒருங்கிணைப்புச் செய்தல்.</p> | <p>1.4 தொழிலாளர்கள் மற்றும் குடும்ப உறுப்பினர்களின் நலனோம்பலுக்கு ஆதரவளிக்கும் CSOக்களின் எண்ணிக்கை.</p> |
|---|---|--|

உபகொள்கை விடயம் மூன்று: திரும்பிவருவோர்கள் மற்றும் அவர்களது குடும்ப உறுப்பினர்களின் பௌதீக உளவியல் நலனோம்பல்

இலக்கு: புறப்படுதல், சேவையிலிருத்தல் திரும்பிவருதல் மற்றும் மீள இணைதல் என்ற புலம்பெயர்வு வட்டத்தின் எல்லாக் கட்டங்களிலும் புலம்பெயர் தொழிலாளர்கள் மற்றும் அவர்களது குடும்ப உறுப்பினர்களின் பௌதீக மனச்சுகாதாரத்தினை உறுதிப்படுத்துதல்

விளைவு	வெளியீடு	முக்கியமான செயற்பாடுகள்	செயற்பாட்டுச் குறிகாட்டிகள்	முன்னணி முகவரலாயம் (LA)மற்றும் ஆதரவு முகவராலயங்கள் (SA)	2016	2017	2018	வரவு செலவுத்திட்டம்
தந்திரோபாயம் 2. புலம்பெயர் தொழிலாளர்கள் மற்றும் அவர்களது குடும்ப உறுப்பினர்களுக்கான உள சமூக நிகழ்ச்சித்திட்டமொன்றை விருத்தி செய்தல்								
2. புலம்பெயர் தொழிலாளர்கள் தமது குடும்பம் மற்றும் சமூகத்துடன் நன்றாக குடியமர்த்தப்பட்டுள்ளனர்.	2.1 புலம்பெயர் தொழிலாளர்கள் மத்தியில் வஞ்சிக்கடத்தலினால் பாதிக்கப்பட்டவர்களை இனம்காணுவதை உறுதிப்படுத்துவதற்கு பொறிமுறைகள் மற்றும் செயன்முறைகள் நிறுவப்பட்டுள்ளது. 2.2 பாதிக்கப்பட்டவர்களை பாதுகாப்பது மற்றும் ஆற்றுப்படுத்தல்களை மேற்கொள்வதற்காக அரசாங்கம் SOPI அங்கீகரிக்கின்றது.	2.1 தேசிய மட்டத்தில் தற்போதுள்ள உள சமூகவியல் நிகழ்ச்சித்திட்டங்களை சகனபியச உள்ளடங்கலாக மீளாய்வு செய்தல், மற்றும் திரும்பிவரும் புலம்பெயர்வோரின் தேவைகளைப் பூர்த்தி செய்வதற்கேற்றவிதமாக அவைகளின் இயலுமையைப் பலப்படுத்துதல். 2.2 தூதரகப் பணியகங்களால் சேகரிக்கப்பட்ட தகவல்களின் அடிப்படையாகக் கொண்டு மற்றும் ஒழுங்கு செய்யப்பட்ட வழிகள் ஊடாக SOPஇல் சொல்லப்பட்டவாறாக பாதிக்கப்பட்டவர்கள் திரும்பிவருவதற்கு முன்னுரிமை அளித்தல் மற்றும் / அல்லது வந்தபோது சென்ற நாட்டில் சிகிச்சை அளித்தல் மற்றும் ஆற்றுப்படுத்தல்களை செய்தல்.	2.1 300 திரும்பி வரும் புலம்பெயர் தொழிலாளர்களின் குடும்பங்கள் உளச் சமூக ஆதரவு மற்றும் ஆலோசனைச் சேவைகளை பெற்றனர்.	MoFE, SLBFE மற்றும் சகனபியச (LA) சுகாதார அமைச்சு (SA) சமூக சேவைகள் அமைச்சு (SA) பெண்கள் விவகார அமைச்சு (SA) கல்வியகம் CSOs (SA) உளவியலாளர்களின் சங்கம் மற்றும் ஏனைய பொருத்தமான தொழில்வாண்மை அமைப்புகள்		X	X	
						X	X	

உபகொள்கை விடயம் மூன்று: திரும்பிவருவோர்கள் மற்றும் அவர்களது குடும்ப உறுப்பினர்களின் பௌதீக உளவியல் நலனோம்பல்

இலக்கு: புறப்படுதல், சேவையிலிருத்தல் திரும்பிவருதல் மற்றும் மீள இணைதல் என்ற புலம்பெயர்வு வட்டத்தின் எல்லாக் கட்டங்களிலும் புலம்பெயர் தொழிலாளர்கள் மற்றும் அவர்களது குடும்ப உறுப்பினர்களின் பௌதீக மனச்சுமையாதாரத்தினை உறுதிப்படுத்துதல்

விளைவு	வெளியீடு	முக்கியமான செயற்பாடுகள்	செயற்பாட்டுச் குறிகாட்டிகள்	முன்னணி முகவரலாயம் (LA)மற்றும் ஆதரவு முகவரலாயங்கள் SA)	2016	2017	2018	வரவு செலவுத்திட்டம்
--------	----------	-------------------------	-----------------------------	--	------	------	------	---------------------

தந்திரோபாயம் 2.புலம்பெயர் தொழிலாளர்கள் மற்றும் அவர்களது குடும்ப உறுப்பினர்களுக்கான உள சமூக நிகழ்ச்சித்திட்டமொன்றை விருத்தி செய்தல்

2.3 புலம்பெயர்ந்த தொழிலாளர்களின் குடும்ப அங்கத்தவர்களின் பாதுகாப்பு மற்றும் உளவள ஆதரவு வழங்குவதற்காக CSO வலைப்பின்னல் பணியாற்றுகின்றது.

2.3 இடைவெளியை இனம்காணல் மற்றும் பலப்படுத்தலுக்காக மாவட்ட மற்றும் பிரதேச செயலக மட்டங்களில் தற்போதுள்ள உளவள ஆலோசனைச் சேவைகளை மீளாய்வு செய்தல்.

2.3 புலம்பெயர் தொழிலாளர்களுக்கு வினைத்திறனான உளவள ஆலோசனைச் சேவையை வழங்குவதற்காக அரசாங்கம் மற்றும் ஏனைய சேவை வழங்குனர்களுடன் இணைப்பாக்கத்தினை ஏற்படுத்தல்.

2.3 புலம்பெயர் திரும்பிவருபவர்கள் மற்றும் அவர்களது குடும்பங்களுக்கு உள சமூக வலைப்பின்னல்களுக்கு ஆதரவளிப்பதில் ஈடுபட்டுள்ள சிவில் சமூக நிறுவனங்களின் எண்ணிக்கை.

X

X



புலம்பெயர்
திரும்பிவருவோரின்
அணிதிரட்டலும்
வலுவூட்டலும்

உப கொள்கை விடயம் 4:

புலம்பெயர் திரும்பிவருவோரின் அணிதிரட்டலும் வலுவூட்டலும்

புலம்பெயர் தொழிலாளியானவர் தன் பொறுப்புக்கள் மற்றும் உரிமைகள் குறித்து புறப்படுவதற்கு முன்னான கட்டத்தில் நல்ல புரிந்துணர்வைப் பெற்றுக்கொள்ள வேண்டிய தேவையுள்ளவராக இருக்கிறார் (உதாரணமாக UNMWC மற்றும் ஏனைய கருவிகள்). அப்பொழுதுதான் தொழிலாளி தன்னுடைய உரிமையைக் கோருவதற்கு வலுவூட்டப்படுவார். திரும்பிவருகையை வசதிப்படுத்துவதற்கான பௌதீக வசதிகள் மற்றும் சட்டஉதவிச் சேவைகளை சென்றடைவதற்கான பௌதீக வசதிகள் சொந்த நாட்டிலும் சென்று சேரும் நாட்டிலும் வசதிப்படுத்தச் செய்வதற்கு முன்மொழியப்படுகிறது. நியம முறையிலான பரஸ்பர இணங்கப்பட்ட வேலைவாய்ப்பு ஒப்பந்தங்கள் ஊடாக புலம்பெயர் தொழிலாளர்களின் பாதுகாப்பு என்பன உறுதிப்படுத்தப்பட வேண்டிய தேவையுள்ளது. இராஜதந்திர முகவர்களின் ஊடாக புலம்பெயர் தொழிலாளிகள் பாதிக்கப்பட்ட ஆதரவுச் சேவைகளை தப்பிப் பிழைத்தோர் சென்றடைவது தொடர்பாகவும் பாதுகாப்பானதும் மகத்துவமானதுமான திரும்பிவருகை ஒழுங்குபடுத்தல்களும் உறுதிப்படுத்த வேண்டும். அத்தோடு அவர்கள் திரும்பி வந்ததும் சமூக செயற்பாடுகளுக்காக ஒழுங்கமைக்கப்பட்டு வலுவூட்டப்பட வேண்டும்.

தந்திரோபாயங்கள்:

- 4.1 புறப்படுவதற்கு முன்னான கட்டத்தில் உரிமை பற்றிய விழிப்புணர்வுகள் மற்றும் அறிவூட்டல்களுடாக புலம்பெயர் தொழிலாளர்கள் வலுவூட்டப்படுதல்.
- 4.2 சொந்த மற்றும் சென்று சேரும் நாடுகளில் புலம்பெயர்வோருக்கு சட்டஉதவியை சென்றடையக்கூடியதாக இருத்தல்.
- 4.3 சென்று சேரும் நாட்டில் புலம்பெயர் தொழிலாளிகளின் பாதுகாப்பும் காப்பும் உறுதிப்படுத்தப்பட வேண்டும்.

உபகொள்கை விடயம் நான்கு: புலம்பெயர் திரும்பிவருவோரின் அணிதிரட்டலும் வலுவூட்டலும்

இலக்குகள்: பல்பாங்காண்மை பங்குபற்றுகையுடன் ஊடாக புலம்பெயர்வுக் கட்டத்தின் தாக்கவிளைவுள்ள திரும்பிவருதல் மற்றும் மீள இணைவுக் கட்டத்தை உறுதிப்படுத்துதல்

விளைவு	வெளியீடுப்பாடு	முக்கியமான செயற்பாடுகள்	செயற்பாட்டுச் குறிகாட்டிகள்	முன்னணி முகவரலாயம் (LA)மற்றும் ஆதரவு முகவரலாயங்கள் SA)	2016	2017	2018	வரவு செலவுத்திட்டம்
தந்திரோபாயம் 1. உரிமைகள் குறித்த விழிப்புணர்வு என்பவற்றின் ஊடாக புலம்பெயர் தொழிலாளர்களின் வலுவூட்டலைச் செய்தல்								
1. நியம ஒப்பந்தங்களில் குறித்துரைக்கப்பட்ட ஏற்பாடுகள் தொடர்பாக உரிமை கோரல்களை மேற்கொள்ளும் பொழுதே புலம்பெயர் தொழிலாளர்கள் பலத்தை ஈட்டிக்கொள்கிறார்கள்.	1.1 புறப்படுவதற்கு முன்னான பயிற்சியானது புலம்பெயர் தொழிலாளர்களின் உரிமைகளையும் உள்ளடக்குவதோடு அவர்கள் தங்களை எப்படி பாதுகாப்பது என்பதையும் உள்ளடக்குகிறது. 1.2 மீள்திரும்பி வரும் தொழிலாளர்களின் கூட்டானது உரிமைகளைப் பாதுகாப்பதற்காக தொழிற்படுகின்றது.	1.1 புறப்படுவதற்கு முன்னான பயிற்சியில் புலம்பெயர் தொழிலாளர்களிடையே பாதுகாப்பான புலம்பெயர்வு மற்றும் உரிமை விழிப்புணர்வுகளை நடாத்துவதுடன் நியமங்களை உறுதிப்படுத்துதல். 1.2 புலம்பெயர் தொழிலாளர்கள் கூட்டாக துடிப்பான உறுப்பினர்களாக இருக்கத் தூண்டுதல் மற்றும் தொழிற்சங்கங்கள் புலம்பெயர் தொழிலாளர்களின் கொள்கை மற்றும் பங்குபற்றுவதில் செல்வாக்குச் செலுத்துவதற்கு அக்கறைப்பட்ட குரல்களை வெளிப்படுத்துதல்.	1.1 புலம்பெயர்ந்த தொழிலாளர்களின் உரிமைகோரல் வருடத்திற்கு 15 வீதத்தால் அதிகரித்துள்ளது (SLBFE வழங்கப்பட்ட சேவைகளைப் பெறுவதில்) 1.2 20% அங்கத்தவர்கள் கூட்டிணைந்துள்ளனர். 1.2 1000 அங்கத்தவர்கள் தொழிற் சங்கங்களில் அங்கத்துவத்தைப் பெற்றுள்ளனர்.	MoFE, SLBFE (LA) நீதியமைச்சு (SA) சர்வதேச நிறுவனங்கள் (SA) புலம்பெயர் தொழிலாளர் சங்கம் (SA) வர்த்தக சங்கங்கள் (SA) தொழிற்சங்கங்கள்உள்ளூர் மட்டத்தில் கூட்டுறவுச் சங்கங்கள் (SA) CSOs (SA)	X	X	X	

உபகொள்கை விடயம் நான்கு: புலம்பெயர் திரும்பிவருவோரின் அணிதிரட்டலும் வலுவூட்டலும்

இலக்குகள்: பல்பாங்காண்மை பங்குபற்றுகையுடன் ஊடாக புலம்பெயர்வுக் கட்டத்தின் தாக்கவிளைவுள்ள திரும்பிவருதல் மற்றும் மீள இணைவுக் கட்டத்தை உறுதிப்படுத்துதல்

விளைவு	வெளியீடுப்பாடு	முக்கியமான செயற்பாடுகள்	செயற்பாட்டுச் குறிகாட்டிகள்	முன்னணி முகவரலாயம் (LA)மற்றும் ஆதரவு முகவரலாயங்கள் SA)	2016	2017	2018	வரவு செலவுத்திட்டம்
--------	----------------	-------------------------	-----------------------------	--	------	------	------	---------------------

தந்திரோபாயம் 1. உரிமைகள் குறித்த விழிப்புணர்வு என்பவற்றின் ஊடாக புலம்பெயர் தொழிலாளர்களின் வலுவூட்டலைச் செய்தல்

- | | |
|---|--|
| 1.3 புலம்பெயர் தொழிலாளர் உறுப்புரிமைக்காக கூட்டுக்களம் தொழில்சங்கங்களும் ஏற்பாடுகளை அமைத்துள்ளது. | 1.2 கூட்டுக்கள் ஊடாக புலம்பெயர் தொழிலாளர்களின் வாக்குரிமைக்கு பரிந்துரைத்தல்.

1.3 திரும்பி வரும் தொழிலாளர்களுக்கு அங்கத்துவத்தைப் பெற்றுக் கொடுப்பதற்காக தொழிற் சங்கங்களுடனும் சிவில் சமூக அமைப்புகளின் வலைப்பின்னலுடனும் பேச்சுவார்த்தை செய்தல். |
|---|--|

X

X

உபகொள்கை விடயம் நான்கு: புலம்பெயர் திரும்பிவருவோரின் அணிதிரட்டலும் வலுவூட்டலும்

இலக்குகள்: பல்பாங்காண்மை பங்குபற்றுகையுடன் ஊடாக புலம்பெயர்வுக் கட்டத்தின் தாக்கவிளைவுள்ள திரும்பிவருதல் மற்றும் மீள இணைவுக் கட்டத்தை உறுதிப்படுத்துதல்

விளைவு	வெளியீடுப்பாடு	முக்கியமான செயற்பாடுகள்	செயற்பாட்டுச் குறிகாட்டிகள்	முன்னணி முகவரலாயம் (LA)மற்றும் ஆதரவு முகவரலாயங்கள் (SA)	2016	2017	2018	வரவு செலவுத்திட்டம்
தந்திரோபாயம் 2: புலம்பெயர்வோருக்கு சொந்த அல்லது செல்லும் நாடுகளில் வருகையின்பொழுது சட்ட உதவியைப் பெற்றுக்கொள்ளக்கூடியதாக இருத்தல்								
2. சட்ட ஏற்பாடுகள் ஊடாக புலம்பெயர் தொழிலாளர்களின் பாதுகாப்பும் கண்ணியமும் உறுதிப்படுத்தப்பட்டுள்ளது.	2.1 சட்ட சேவை வழங்குனர்கள் பற்றிய தகவல்தளம் சொந்த இடம் மற்றும் செல்லும் நாடுகளில் நிறுவப்பட்டிருப்பதுடன் அது தூதுவரலாயங்களுடன் தொடர்பு படுத்தப்பட்டுள்ளன.	2.1 சொந்த இடம் மற்றும் செல்லும் இடங்களில் சட்ட சேவை வழங்குனர்களை அடையாளம் கண்டு திட்டமிடல் தகவல்தகவல்தளம் அமைத்தலும் தொடர்புகளை ஏற்படுத்தலும் ஊடாக தேவையிலுள்ள புலம்பெயர் தொழிலாளர்களுக்கு விழிப்புணர்வை உருவாக்குதல் மற்றும் தகவல்களை பரப்புதல்.	2.1 சட்ட தேவைகளை உள்ளூரிலே கிடைக்கக்கூடியதாக உள்ள புலம்பெயர் தொழிலாளர்களின் எண்ணிக்கை 100.	MoFE, SLBFE (LA) நீதியமைச்சு (SA) சர்வதேச அரசசார்பற்ற நிறுவனங்கள் (SA) CSOs (SA) சட்ட சமாந்தர சேவை வழங்குனர்கள் (SA) பெருந்தோட்ட அமைச்சு அதிகாரசபைகள் (SA) பெருந்தோட்டக் கம்பனிகள் (SA)		X	X	
	2.2 பெருந்தோட்டத்துறையில் சட்ட உதவிகள் ஒரே இடத்தில் அமையுமாறு சேவை நிலையம் (one stop centre) நிறுவப்பட்டது.	2.2 பெருந்தோட்ட துறை புலம்பெயர் திரும்பி வருவோருக்கு ஒப்பந்த கடப்பாடுகளை உரிமை கோருவதற்கு விசேட சட்ட உதவி வழங்கப்படுவதற்கு முறைமையை அமைத்தல் உண்டு.	2.2 தோட்ட முகாமைத்துவத்தால் கௌரவிக்கப்படும் தமது வேலைவாய்ப்பு ஒப்பந்தங்களை தோட்டத்துறையில் கொண்டிருக்கும் புலம்பெயர் தொழிலாளர்களின் எண்ணிக்கை.			X	X	

உபகொள்கை விடயம் நான்கு: புலம்பெயர் திரும்பிவருவோரின் அணிதிரட்டலும் வலுவூட்டலும்

இலக்குகள்: பல்பாங்காண்மை பங்குபற்றுகையுடன் ஊடாக புலம்பெயர்வுக் கட்டத்தின் தாக்கவிளைவுள்ள திரும்பிவருதல் மற்றும் மீள இணைவுக் கட்டத்தை உறுதிப்படுத்துதல்

விளைவு	வெளியீடுப்பாடு	முக்கியமான செயற்பாடுகள்	செயற்பாட்டுச் குறிகாட்டிகள்	முன்னணி முகவரலாயம் (LA)மற்றும் ஆதரவு முகவரலாயங்கள் SA)	2016	2017	2018	வரவு செலவுத்திட்டம்
தந்திரோபாயம் 3. செல்லும் நாடுகளில் புலம்பெயர் தொழிலாளர்களின் பாதுகாப்பை உறுதிப்படுத்தல்								
3. நியம ஒப்பந்தத்தின் ஊடாக புலம்பெயர் தொழிலாளர்களின் பாதுகாப்பையும் உறுதிப்படுத்துதல்.	3.1 சென்று வேலைசெய்யும் இடங்களில் நியம வேலைவாய்ப்பு ஒப்பந்தங்களானவை மரியாதை செய்யப்படுகின்றன, அமுல்படுத்தப்படுகின்றன, கண் காணிக்கப்படுகின்றன.	3.1 GCC உடன் இணைந்து வளைகுடா நாடுகளில் தொழிலுரியும் பெண் வீட்டுப் பணியாளர்களுக்கான நியம வேலைவாய்ப்பு ஒப்பந்தங்களை முறைமைப்படுத்துதல்.	3.1 பெண் வீட்டுப் பணியாளர்களுக்காக நியம வேலைவாய்ப்பு ஒப்பந்தங்கள் மீது நாடுகளுடன் ஒப்பந்தங்கள் GCC அல்லது MoUக்கள்.	MOFA(LA) MoFE (SA)			X	
		3.2 தற்போதுள்ள தொழில் ஒப்பந்தங்கள் / வேலைவாய்ப்பு ஒப்பந்தங்கள் என்பவற்றை மீளாய்வு செய்தல் புலம்பெயர் தொழிலாளர்களின் பாதுகாப்பு மற்றும் மகத்துவம் உட்பட.						
		3.3 வேலை வழங்கும் நாடுகளில் வேலைவாய்ப்பு ஒப்பந்தங்களின் அமுல்படுத்தலைக் கண்காணித்தல்.						



திரும்பிவருகை மற்றும்
மீள இணைவுச்
செயன்முறையின்
தாக்கவிளைவுள்ள
முகாமைத்துவம்

உப கொள்கை விடயம் 5:

திரும்பிவருகை மற்றும் மீள இணைவுச் செயன்முறையின் தாக்கவிளைவுள்ள முகாமைத்துவம்

புலம்பெயர் துறையில் இனம்காணப்பட்ட ஒரு முக்கிய இடைவெளி என்னவெனில் தகவல் முகாமைத்துவத்தின் போதியளவற்ற தன்மையாகும். தேசிய மற்றும் உபதேசிய மட்டங்களில் பதிவுகளை சேகரித்துக் கொள்ளவும், தகவல்களை மீளப் பெற்றுக்கொள்ளவும் முறைமை ரீதியான அணுகுமுறை தேவைப்படுகிறது. தொழிலாளர் புலம்பெயர்வுத் துறையின் எல்லா மட்டங்களிலும் பணியாற்றும் உத்தியோகத்தர்களின் இயலுமை விருத்தியானது தந்திரோபாய இடையீட்டின் ஒரு முக்கிய விடயமாக இனம்காணப்பட்டது. அரசு முகவர் பணியாட்தொகுதி உறுப்பினர், சேவைவழங்குனர், சிவில் சமூக நிறுவனங்கள், வலைப்பின்னல்கள் மற்றும் தொழிற்சங்கங்கள் உட்பட்ட எல்லா முக்கிய பங்காண்மையாளர்களதும் அவர்கள் திரும்பிவருதல், மீள இணைதல் முயற்சிகளில் சிறந்த முறையில் இயலச் செய்வதற்காக அறிவையும் திறனையும் அதிகரிக்கச் செய்வது உடனடித் தேவையாக உள்ளது. இதற்கு மேலதிகமாக புலம்பெயர் தொழிலாளர்களுக்கான ஒட்டிணைந்த ஒருங்கிணைப்பு திட்டமிடல் சேவைகள் தேவையாக இருப்பதுடன் ஒரு வினைத்திறனான ஒரு பல்பங்காண்மை அணுகுமுறையும் தேவையாக உள்ளது. சிவில் சமூகம், தொழிற்சங்கங்களின் வகிபங்கும் ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டு வசதிப்படுத்தப்பட வேண்டும்.

தந்திரோபாயங்கள்:

- 5.1 புலம்பெயர்வின் எல்லாப் புலம்பெயர்வுக்கட்ட சுழற்சியிலும் தகவல் முகாமைத்துவம் மற்றும் பரப்புகை.
- 5.2 புலம்பெயர் துறையிலுள்ள எல்லா பங்காண்மையாளர்களதும் இயலுமையைக் கட்டியெழுப்பல்.
- 5.3 புலம்பெயர்ந்து திரும்புதல் மற்றும் மீளிணைவின் வினைத்திறனான முகாமைத்துவத்திற்காக துறைகளுக்கிடையேயும், முகவர்களுக்கிடையேயும் ஒருங்கிணைப்பு.

உப கொள்கை விடயம் ஐந்து: திரும்பிவருகை மற்றும் மீள இணைவுச் செயன்முறையின் தாக்கவிளைவுள்ள முகாமைத்துவம்

இலக்குகள்: பல்பாங்காண்மை பங்குபற்றுகையுடன் ஊடாக புலம்பெயர்வுக் கட்டத்தின் தாக்கவிளைவுள்ள திரும்பிவருதல் மற்றும் மீள இணைவுக் கட்டத்தை உறுதிப்படுத்துதல்

விளைவு	வெளியீடு	முக்கியமான செயற்பாடுகள்	செயற்பாட்டுச் குறிகாட்டிகள்	முன்னணி முகவரலாயம் (LA)மற்றும் ஆதரவு முகவரலாயங்கள் (SA)	2016	2017	2018	வரவு செலவுத்திட்டம்
தந்திரோபாயம் 1. புலம்பெயர்வு சுழற்சியின் எல்லாக் கட்டங்களிலும் தகவல் முகாமைத்துவம் மற்றும் பரம்புகை								
1. கொள்கை மற்றும் நிகழ்ச்சித்திட்ட விருத்திக்கான அடிப்படைத் தகவலாக இருப்பதால் தொழில்புலம்பெயர்வு சனசமூகத்தின் மீதான தகவல் தரவு தயாராக கிடைக்கக்கூடியதாக இருத்தல்.	1.1 மீள்திரும்பியோர் பற்றிய தகவல்களை உள்ளடக்கிய தேசிய மற்றும் பரவலாக்கப்பட்ட தகவல்தளம்.	1.1 திரும்பி வருவோர் பற்றிய தகவல்களை கிடைக்கக்கூடிய மூலங்களிலிருந்து ஒன்றுசேர்க்கும் வழிமுறையை அமைப்பதோடு அதனை SLBFE தகவல்தளத்தினுள் உட்செலுத்துதல்.	1.1 தொழில்புலம் பெயர்வு மீதான தேசிய தரவுத்தளத்தின் பாவனை யாளர்களின் எண்ணிக்கை (தேசிய தலைப்புக்கள்)	MoFE, SLBFE (LA) குடிவரவு திணைக்களம் (LA) குடிசன சனத்தொகை திணைக்களம் (SA) Mo FA & இலங்கை இராஜதந்திர பணியகங்கள் (SA)		X	X	
	1.2 திரும்பிவந்தவர்கள் பற்றிய அண்மித்த தரவுகளுடன் இற்றைப்படுத்தப்பட்ட தகவல்தளம்.	1.2 திரும்பி வருவோர் பற்றிய அண்மித்த தகவல்களை SLBFE யின் தகவல் தளத்தனை இற்றைப்படுத்துதல்.	1.2 தொழில்புலம் பெயர்வு மீதான தேசிய தரவினை அடிப்படையாகக் கொண்டு கொள்கை மாற்றங்கள் செல்வாக்குகள்.			X	X	
	1.3 ஓரிடத்தில் சேவை நிலையங்கள் பற்றிய தரவுகள் தொடர்பான பங்கீடுபாட்டாளர்களுக்கு கிடைக்கக்கூடியதாகச் செய்தல்.	1.3 ஏனைய துறையினர் மற்றும் ஏனைய பங்கீடுபாட்டார்கள் பயன்படுத்தத்தக்க விதத்தில் மாவட்ட மட்ட மற்றும் தேசிய மட்டத்தில் ஒரு இடச் சேவை நிலையத்தில் கிடைக்கக்கூடியதாகச் செய்தல்.				X	X	

உப கொள்கை விடயம் ஐந்து: திரும்பிவருகை மற்றும் மீள இணைவுச் செயன்முறையின் தாக்கவிளைவுள்ள முகாமைத்துவம்

இலக்குகள்: பல்பாங்காண்மை பங்குபற்றுகையுடன் ஊடாக புலம்பெயர்வுக் கட்டத்தின் தாக்கவிளைவுள்ள திரும்பிவருதல் மற்றும் மீள இணைவுக் கட்டத்தை உறுதிப்படுத்துதல்

விளைவு	வெளியீடு	முக்கியமான செயற்பாடுகள்	செயற்பாட்டுச் குறிகாட்டிகள்	முன்னணி முகவரலாயம் (LA)மற்றும் ஆதரவு முகவராலயங்கள் (SA)	2016	2017	2018	வரவு செலவுத்திட்டம்
தந்திரோபாயம் 2. தொழில் புலம்பெயர்வுத் துறையில் எல்லா முக்கிய பங்காண்மையாளர்களது இயலுமையைக் கட்டியெழுப்புதல்								
2. புலம்பெயர்வு சுழற்சியின் எல்லாக் கட்டங்களிலும் பங்காண்மையாளர்களின் ஒத்துழைப்புடன் திறனுடைய பணியாட் தொகுதியினரால் செயல்விளைவுடன் முகாமைத்துவம் செய்யப்படுதல்.	2.1 SLBFE மற்றும் பி.செ.மட்ட அலுவலர்கள் NAPRRஇல் குறிப்பிடப்பட்டதனைப் போல தங்களுடைய பாத்திரம் என்ன என்பதனை விளங்கிக் கொண்டுள்ளார்கள். அதனை நடைமுறைப் படுத்துவதற்கு வலுவூட்டப்படுகிறார்கள். 2.2 தொழில் புலம்பெயர்வு செயன்முறையின் ஆதரவு செயல்விளைவு முகாமைத்தவத்திற்கு ஆதரவு அளிப்பதற்கு முக்கிய பங்காண்மையாளர்கள் அறிவு மற்றும் தகைமையுடன் இருத்தல்.	2.1 ஒரு மனிதவள அபிவிருத்தித் திட்டத்தினை உருவாக்குவதற்கு மற்றும் அதனை விருத்தி செய்வதற்கும் தேவையான திறன்களை பங்கீடுபாட்டாளர்களிடம் அடையாளப்படுத்தல். 2.2 அனைத்து பங்கீடு பாட்டாளர்களினதும் செயற்திறன்களை தொடர்ச்சியாக கண்காணிப்புச் செய்தல்.	2.1 வருடத்திற்கு 300 அலுவலர்கள் பயிற்றுவிக்கப்பட்டிருப்பார்கள் மற்றும் உணர்வூட்டப்பட்டிருப்பார்கள்.	MoFE, SLBFE (LA) இயலுமை விருத்தியில் விசேடத்துவம் பெற்ற தொழில்வாண்மை முகவர்கள் (SA)	X	X	X	
						X	X	

உப கொள்கை விடயம் ஐந்து: திரும்பிவருகை மற்றும் மீள இணைவுச் செயன்முறையின் தாக்கவிளைவுள்ள முகாமைத்துவம்

இலக்குகள்: பல்பாங்காண்மை பங்குபற்றுகையுடன் ஊடாக புலம்பெயர்வுக் கட்டத்தின் தாக்கவிளைவுள்ள திரும்பிவருதல் மற்றும் மீள இணைவுக் கட்டத்தை உறுதிப்படுத்துதல்

விளைவு	வெளியீடு	முக்கியமான செயற்பாடுகள்	செயற்பாட்டுச் குறிகாட்டிகள்	முன்னணி முகவரலாயம் (LA) மற்றும் ஆதரவு முகவராலயங்கள் SA)	2016	2017	2018	வரவு செலவுத்திட்டம்
தந்திரோபாயம் 3. புலம்பெயர் தொழிலாளர் துறையினருக்கு வினைத்திறனான சேவை வழங்கலுக்காக துறைகளுக்கிடையிலானமற்றும் முகவராலயங்களுக்கிடையிலான ஒருங்கிணைப்பு								
3. தொழில்புலம்பெயர்வு செயன்முறையில் வினைத்திறான செயல்விளைவுள்ள முகாமைத்துவத்தில் இருந்து புலம்பெயர் தொழிலாளர்கள் நன்மைகளை அனுபவித்தல்.	3.1 புலம்பெயர் தொழிலாளர்களுக்கு சேவைகளை வழங்குவதில் பல பங்காண்மையாளர்கள் ஈடுபாட்டுக்காக கூட்டுழைப்பு பொறிமுறையை நிறுவுதல். 3.2 மீள்திரும்புகை மற்றும் மீளினக்கத்தினை சீராக நடைமுறைப்படுத்துவதனை உறுதிப்படுத்துவதற்கு அமைச்சுக்களுக்கிடையில் உயர்மட்ட இணைப்பாக்கம். 3.3 புலம்பெயர்ந்த தொழிலாளர்களை அவசரகால நிலைமைகளில் வெளியேற்றுவதற்கு அதனோடு தொடர்புடைய முகவர்களோடு ஒரு அவசரகாலத்திட்டத்தினை தயாரித்து தயாராக வைத்திருத்தல்.	3.1. தொழில்புலம்பெயர்வு செயன்முறையில் சிவில் சமூக நிறுவனங்கள், வர்த்தக சம்மேளனம், சமய நிறுவனங்கள், உரிமம் பெற்ற வெளிநாட்டு வேலைவாய்ப்பு முகவர்களை செயல்விளைவுள்ள ஈடுபாட்டை ஊக்குவித்தல். 3.2. துறைகளுக்கிடையிலான இடையிலான அமைச்சு ஒருங்கிணைப்பு பொறிமுறை ஒன்றினை எல்லா மட்டங்கள் சர்வதேச, தேசிய மற்றும் உபதேசிய மட்டங்களுக்காக அலகின் மீளிணைப்புக்குள்ளாக துறைகளுக்கிடையிலான SLBFE ஒருங்கிணைப்பு பொறிமுறையொன்றை நிறுவுதல். 3.3 புலம்பெயர்ந்த தொழிலாளர்களை அவசரகால நிலைமைகளில் வெளியேற்றுவதற்கு அரசாங்கம் மற்றும் முகவர்கள் மற்றும் சர்வதேச நிறுவனங்களோடு இணைந்து உருவாக்குதல்.	3.1. பல்வேறு துறைகளுக்கிடையில் இணைப்புப் பொறிமுறையொன்று உருவாக்கப்பட்டிருக்கும் மற்றும் அதன் கூட்டங்கள் தொடர்ச்சியாக நடத்தப்பட்டிருக்கும். 3.2 300 மேலதிக முகவர்கள் SLBFE மற்றும் MFE உடன் இணைந்து செயற்படுகின்றன. 3.3 SLBFE மற்றும் MFE உடன் இணையும் CSOக்களின் எண்ணிக்கை. 3.4 ஒரு அவசரகால திட்டம் பல்வேறு கலந்தாலோசிப்புக்குப் பின்னர் இறுதிப் படுத்தப்பட்டுள்ளது மற்றும் பாவனைக்கு தயாராக உள்ளது.	MoFE, SLBFE (LA) Mo Health, Mo Justice, Mo சமூக சேவைகள் திறன் விருத்தி அமைச்சு. பெண்கள் விவகாரங்கள் அமைச்சு சர்வதேச நிறுவனங்கள் மற்றும் சர்வதேச அரசசார்பற்ற நிறுவனங்கள் ternational பொருத்தமான CSO மற்றும் CSO வலைப்பின்னல்கள் ஆட்சேர்ப்பு / முகவராலயங்கள் உரிமம் பெற்ற ஆட்சேர்ப்பு முகவராலயங்கள்	X	X	X	
					X	X	X	
						X	X	

மீளத் திரும்புதல் மற்றும் மீள இணைதல் மீதான தேசிய திட்டத்திற்கான பொறிமுறையை அமுல்படுத்தல்

- இந்த தேசிய திட்டத்தை அமுல்படுத்துவதற்கான முக்கிய முகவராலயம் இலங்கை வெளிநாட்டு வேலைவாய்ப்பு பணியகம் ஆகும். இலங்கை வெளிநாட்டு வேலைவாய்ப்பு பணியகத்திற்குள்ளாக திரும்பிவருதல் மற்றும் மீள இணைதலுக்கான விசேட அலகு ஒன்று நிறுவப்பட உள்ளது. அது திரும்பிவருதல் மற்றும் மீள இணைதல் மீதான தேசிய செயற்திட்டத்தின் மனித வளத் தேவைப்பாட்டுடன் ஒத்துப்போனதாக இலங்கை வேலைவாய்ப்பு அமைச்சின் வழிகாட்டலிலும் பணிப்பின் கீழும் பணியாட்தொகுதியினரைக் கொண்டு நடவடிக்கைகளில் செயற்படும்.
- இலங்கை வெளிநாட்டு வேலைவாய்ப்பு பணியகம் செயற்குழுக்களை ஒவ்வொரு முக்கிய விடயத்தின் கீழும் முன்னணி முகவராலயங்கள், ஒரு செயற்குழுவை அமைத்து ஒவ்வொரு செயற்குழுவுக்குமான எடுத்தாளுகையின் ஆய்வெல்லையை விருத்தி செய்வதற்கும் நியமிக்கப்பட்ட ஆதரவு முகவராலயங்களாகிய ஒவ்வொரு செயற்குழுவுக்குமான ஆய்வெல்லையை நியமித்து விருத்தி செய்யும் முகவராலயங்களுடன் செயற்குழுக்களை நிறுவும்.
- வெளிவிளைவுகள், நிதியீட்டல் மூலங்கள் என்பவற்றின் பிரகாரம் ஒவ்வொரு செயற்குழுவுக்கும் பொறுப்புக்களை ஒதுக்கும்.
- திரும்பிவருதல் மீள இணைதல் மீதான அலகினை SLBFEஇல் மாகாண மற்றும் மாவட்ட மட்டங்களிலான பரவலாக்கப்பட்ட கட்டமைப்புடன் இணைக்கும்.

SLBFE ஆனது ஒவ்வொரு விடயப்பொருளின் கீழும் செயற்குழுவின் NAPRR ஆதரவுடன் கண்காணிப்பின் பொறுப்பினை வைத்திருக்கும். பின்வரும் விதத்தில் காலத்திற்கு காலம் கண்காணிப்புகள் செய்ய முடியும்.:

- முன்னணி முகவர்களுடன் காலாண்டிற்கு ஒரு தடவையிலான கண்காணிப்புக் கூட்டங்கள்.
- முன்னணி முகவர்களின் காலாண்டிற்கு ஒரு தடவையாக எழுதப்பட்ட அறிக்கை சமர்ப்பிப்பு.
- SLBFEஆல் MFEக்கு ஆண்டுக்கு இருதடவையிலான அறிக்கைகள்.
- அமுல்படுத்தலின் நடுப்பகுதியில் உள்ள வெளியீட்டினை அடிப்படையாகக் கொண்ட இடைக்கால மதிப்பீடு.
- NAPRR இன் வருடாந்த மீளாய்வு அல்லது நடுக்கால மதிப்பீட்டை அடிப்படையிலான மீளாய்வு.
- இறுதியாண்டின் முடிவிலான வெளிவிளைவினை அடிப்படையாகக் கொண்ட இறுதி மதிப்பீடு மற்றும் அடுத்த மூன்று வருடங்களிலான NAPRR செயன்முறையினைத் தொடக்குதலும்.

உபகொள்கையில் வரைவிலக்கணங்கள்

திரும்பிவருவோரின் வரைவிலக்கணம்:

புலம்பெயர்வு செயன்முறையின் இறுதிக்கட்டமாக இருப்பது புலம்பெயர் தொழிலாளர்கள் தமது பூர்வீக நாட்டுக்கு திரும்பிவருதலாகும். தமது பூர்வீக நாட்டுக்கு புலம்பெயர் தொழிலாளர்கள் திரும்பிவருதலானது தன்னார்வமானதாகவோ அல்லது நிர்ப்பந்திக்கப்பட்டதாகவோ, தனிப்பட்ட முறையிலானதாகவோ சில வேளைகளில் முறைரீதியாகவோ இடம்பெறலாம்.

நிர்ப்பந்திக்கப்பட்ட அல்லது தன்னார்வமற்ற திரும்பிவருகை:

தன்னார்வமற்ற திரும்பிவருகையில் சட்டரீதியான முடிவறுத்தல் அல்லது திடீர் வேலைநிறுத்தம், அநீதியான வேலைவழங்குனரால் ஒப்பந்தம் செய்யப்பட்ட வேலைவாய்ப்பின் அநீதியான முடிவறுத்துகை என்பன உள்ளடங்குகிறது. தன்னார்வமற்ற திரும்பிவருகையானது புலம்பெயர் தொழிலாளி துஷ்பிரயோகம் செய்யப்பட்டதாலோ அல்லது வேலைவழங்குனராலோ அல்லது முகவராலோ சுரண்டப்பட்டதாலோ தனது வேலையை இழந்து அல்லது வேலைவழங்குனரால் கைவிடப்பட்டு, அல்லது அவரது வேலை அனுமதிப்பத்திரமோ அல்லது வீசாவோ முடிவடைந்து புதுப்பிக்கப்படாதமையால் இருக்கலாம்.

திருப்பி அனுப்புதல்:

திரும்பிவரும் புலம்பெயர்வானது ஒரு திரும்பிவருதல் கட்டளையில் இருந்து விளைந்ததாக இருக்க முடியும். முடிவிடத்திலுள்ள நாடுகள் அநேகமாக தனிப்பட்ட மட்டத்தில் புலம்பெயர்ந்தவர்களை திருப்பி அனுப்புகின்றனர். சிலவேளைகளில் அவ்வாறு கூட்டாகவும் செய்கின்றனர். ஒரு தனிப்பட்ட மட்டத்தில் திருப்பி அனுப்புதல் என்பது சாதாரணமாக ஆவணப்படுத்தப்பட்ட புலம்பெயர்வுகளினாலோ புலம்பெயர்வோர் குற்றத்தை இழைத்து விட்டதினாலோ இடம்பெறுகிறது.

தன்னார்வமாக திரும்பிவருதல்:

தன்னார்வமாக திரும்பிவரும்பொழுது வீட்டுக்கு செல்வது மாத்திரமே உண்மையான தெரிவாக இருக்கும். நன்றாக சம்பாதிக்கும், நன்றாக சேமிக்கும் தமது குடும்பத்தினருக்கு நல்ல பிரகாசமான எதிர்காலத்தை வழங்குவதற்காக வெளிநாட்டில் வேலை செய்வோருக்கு நன்மைக்காக வீட்டுக்கு திரும்பிவருதலே இலக்காக இருக்கும். பூர்வீக நாட்டிலும் ஒருவர் சென்றடைந்த நாட்டிலும் உள்ள நிலைமைகளை ஒப்பிடுவதினால் தமது பூர்வீக நாட்டுக்கு திரும்பிச் செல்வதற்கான தீர்மானத்தை புலம்பெயர்வோர் எடுக்க முடியும்.

¹While generally accepted principles of international law permit expulsion and deportation of non-citizens in certain circumstances, and recognises the competence of the State to control and regulate the movement of people across its borders, international human rights and labour standards are quite explicit that basic human rights of all migrants should be respected, there is due process for each individual case, and no mass expulsions

